

# ΠΕΖΟΔΡΟΜΙΟ 11

κείμενα - υποκουμένα

## ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ

Η ΖΩΗ ΚΑΙ Ο ΒΑΝΑΤΟΣ ΕΝΟΣ ΑΝΑΡΧΙΚΟΥ

"ΔΙΕΘΝΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ" CAHIERS D' ETUDES ANIAUTORITAIRES



4,2

**ΠΕΖΟΔΡΟΜΙΟ No 11**  
Cahiers d' études antiautoritaires

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ**  
Η ΖΩΗ ΚΑΙ Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΝΟΣ ΑΝΑΡΧΙΚΟΥ

κείμενα-υτοχουμέντα

ΔΙΕΘΝΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Τά κείμενα-ντοκουμέντα: «ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ – Ἡ ζωή καί ὁ θάνατος ἐνός ἀναρχικοῦ» ἐκδόθηκαν τὸν Μάρτιο τοῦ 1983 ἀπό τὴν «Διεθνῆ Βιβλιοθήκη» στὴ σειρά τῶν τετραδίων «ΠΕΖΟΔΡΟΜΙΟ – Cahiers d' études antiautoritaires». Ἐκδότης-ύπεύθυνος: Χρῆστος Κωνσταντινίδης, Ἰπποδάμου 7, Παγκράτι.

Φωτοστοιχειοθεία: ΦΩΤΟΓΡΑΜΜΑ ΕΠΕ, Κεραμικοῦ 23, τηλ. 52.45.846.

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ τοῦ «Πεζοδρομίου» καὶ τῶν βιβλίων τῆς «Διεθνοῦς Βιβλιοθήκης»: Βιβλιοπωλεῖο «ΜΑΥΡΟ ΡΟΔΟ» Δελφῶν 2 (καὶ Διδότου γωνία) τ.τ. 144, τηλ. 36.08.635, Ἀθήνα.

# ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ Η ΖΩΗ ΚΑΙ Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΕΝΟΣ ΑΝΑΡΧΙΚΟΥ

Όσον αφορά τόπου συντάσσει τόπο «Πεζοδρόμιο» αυτό, δέν θέλει νά αποκρύψει ότι ή επιλογή τών κειμένων διαχέται από τήν έπιθυμία του νά διαβρώσει τήν κυρίαρχη έφησυνχαστική είκόνα, πού έχει έντυπώσει στά κεφάλια τών άγνοούντων ή δργάνωση τού φέματος, δεδομένου ότι τό θεμελιώδες ζήτημα γι' αυτήν, είναι ή μετατόπιση τού πεδίου σύγκρουσης από τήν οικική κριτική τής κοινωνικής όλότητας στήν κατατεμαχισμένη και έπομένως άνωδυνη και δίχως προοπτικές προσολή ή έπαναφομούσιμων αίτημάτων.

Ο συντάκτης δέν δίστασε, ούτε πρός στιγμήν, νά άγνοησε όλη τήν έκ τών ύστερων «συνναμοσία θορύβου» πού ή ακατάσχετη άρθρογραφία, ίδιαίτερα τού τύπου τής άριστερᾶς τού κεφαλαίου, πρόταξε σάν ύγειονομική ζώνη γύρω από τήν έπιφοβη πραγματικότητα. Οι 14 ναυτεργάτες τού «AEOLIAN WIND», μετά τήν πρώτη έκπληξη, θά πάψουν νά είναι οι αίμοδιψεις «στασιαστές» («Ριζοσπάστης», 2.3.77) μέ τούς όποίους «ή Βραζιλιανή άστυνομία έδωσε τρίωρη μάχη γιά νά καταστείλει τή στάση και νά άπελευθερώσει τόν πλοίαρχο πού έκρατείτο ώς δμηρος μαζί μέ τή σύζιγό του», και πού πρόκειται «νά δικαστοῦν στήν Βραζιλία γιά στάση και άνατρεπτικές ένέργειες» («Βήμα», 5.2.77) γιά νά μεταμορφωθοῦν από τίς άνάγκες τής έπαναφομοιωτικής διαδικασίας σάν άπο κτύπημα τού φαδιού τής Κίρκης, σέ άκακα άρνάκια «πού διαμαρτυρήθηκαν γιά – κατά τή γνώμη τους – παραπλάματα τού πλοιάρχουν και άπενθινήθηκαν στήν προξενική Άρχη τής πατρίδας τους». («Έλενθεροτυπία», 4 Ιουλίου 77).

Και όμως, άρκει μιά ματιά, είτε στό άνακριτικό όλικο τού Προξενείου τού Ρίο Ιανέζο καταγραμένο τήν ίδια μέρα τής στάσης, είτε στά ύπόλοιπα έπίσημα κρατικά κείμενα, είτε άκομα στά άνεκδοτα κείμενα τού Λιβερέτου γιά νά άποσαφηνισθεί μέ τήν πλέον κρυστάλινη διαφάνεια αυτό πού δέν είναι ή στάση: ή διεκδίκηση έφαρμογής τού έδεοματολογίου.

Και χωρίς άμφιβολία, μπορούμε νά πούμε, ότι είναι ή άνάγκη άποφυγής, δικαστικῶν και διοικητικῶν κυρώσεων, οί διώξεις, οί φυλακίσεις και ή έκ τών πραγμάτων άπομόνωσή τους από τό διεκδικιτικό κίνημα τών ναυτεργατών πού κατέστησε τούς στασιαστές τού «AEOLIAN WIND» εύάλωτους στήν προσολή – άναπαραγωγή τής μερικής άλήθειας και στή συσκότιση – εύνουχισμό τής διαβρωτικής γιά τή συφιλιασμένη κοινωνία όλότητά της. Νά γιατί άγνοήσαμε και τά περισσότερα από τά κείμενα πού οί ίδιοι άργοτερα δημοσίευσαν.

Όσον άφορα τόν Παναγιώτη Λιβερέτο πρόθεση τού συντάκτη είναι ή καταγραφή μέσα στό σημείωμα αυτό δλων έκείνων πού δέν διαφαίνονται ή αποκρυπτογράφονται μέσα από τά δημόσια έγγραφα.

Ξέρει όμως πολύ καλά, ότι δέν θέλει, ότι άποτελούσε άμεσο βίωμα νά τό άναπαραστήσει. Η ύποκειμενικότητα δέν έπιδέχεται γενικεύσεις και ή σκιαγράφησή της άποτελεῖ φιψοκίνδυνο και ένιστε, ύποπτο έγχειρημα. Παρ' δλα αυτά, θέλει νά έλπιζε ότι είναι άφοκειοί οι σύντροφοι έκείνοι, πού ο καθένας ξέχωρα, έχει νά θυμηθεί τό μερικό έκείνο πού διαχέει τήν όλότητα τής ύποκειμενικότητάς του.

Γεννημένος τό 1947 στήν Κεφαλονιά ἀπό μιά φτωχή οἰκογένεια, πού τήν κόρη της ώς φόρο τιμῆς πρός τήν Βασίλισσα τῶν Ἑλλήνων τήν δονομάζει Φρειδερίκη, ὁ Παναγιώτης Λιθερέτος θά φοιτήσει στήν Σχολή Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ στήν Κεφαλονιά καί θά δραγανωθεί στή «Δημοκρατική Νεολαία Λαμπράκη».

Στό στρατό άρονύμενος νά συμμετάσχει στήν πατριωτική παρέλαση της 21ης Απριλίου καταδικάζεται σέ τριμηνη φυλάκιση και κλείνεται στίς φυλακές του Έφταπάργιου της Θεσσαλονίκης.

Έντασεται στο 'Αναρχικό κίνημα τόν Ιούλιο του 1976 μέσω τής «Επιτροπής γιά τήν άπελευθέρωση του γερμανού άγωνιστή Ρόλφ Πόλε». «Οταν μιά όμάδα μελών τής έπιτροπής συγκροτημένη πάνω στη βάση μιᾶς κατ' έξοχήν νομικίστικης ύπεράσπισης και κατά συνέπεια τρομοκρατημένη μπροστά στίς δραστηριότητες πού άναπτύσσονταν (διαδηλώσεις, κλείσιμο της δύο Πατησίων, έπιθεση στούς φασίστες στά 'Εξάρχεια, σύγκρουση μέ τα MAT), ύποσκάπτουν μέ πλήρη συνείδηση τήν ίδια τήν υπαρξη τής Επιτροπής, μέ μιά σειρά άθέμιτων και άνεπιτρεπτων ένεργειών πού θά κορυφωθοῦν στή χωρίς έγκριση τής συνέλευσης, συνέντευξη τύπου, δύον έν δόνματί της και έναντια σέ όλες τίς άποφάσεις της "καταδικάζουν" τήν πρακτική του Ρόλφ Πόλε, ή αυτοδιάλυση της άποτελεί τετελεομένο γεγονός. Ό Παναγιώτης Λιβερέτος θά συνεχίσει νά συμμετάσχει στίς πενιχρές πλέον δραστηριότητες τής 'Ομάδας γιά τήν άπελευθέρωση του γερμανού άγωνιστή Ρόλφ Πόλε» ή δοπία δραγανώνει τήν τελευταία συγκέντρωση στά Προπύλαια.

Λίγο πρίν φύγει γιά τά καράβια άγωνιούσε νά βγάλει μιά άναρχική ναυτεργατική έφημερίδα. Ή προσπάθειά του παρ' όλο πού είχε έτοιμο τό ύλικό ναυάγησε. "Εφυγε γιά τά καράβια και τόν χάσαμε γιά μερικούς μήνες. "Από τίς έφημερίδες μάθαμε γιά τή στάση στό «AEOLIAN WIND». Έπιστρέψει τόν Φλεβάρη.

Συμμετέχει στίς δύο δραγανωτικές συναντήσεις των «δημάδων ἀναρχικῶν ἐργαζομένων» γιά την «Πρωτομαγιά Ἐνάντια στή Μισθωτή Ἐργασία», και στούς βανδαλισμούς των «κουκουλοφόρων» γιά την ἑκτοροπή τῆς «Πρώτης Ἐθνικῆς Ἐνωτικῆς Πρωτομαγιᾶς» τῆς Ἱεροῆς συμμαχίας τῶν ἴδιοκτητῶν τοῦ προλεταριάτου.

Αποκαλύπτοντας μιά άγνωστη πτυχή τών γεγονότων ή έφημερίδα δύο των τέσσερις εξουσιών – «Τό Βήμα» γράφει στίς 3 Μαΐου 77: «Τά έπεισόδια τά δημούργησε μιά έκατοντάδα άναρχικῶν πού κατηγορούσαν τά κόμματα, και είδικά τήν άριστερά, σάν... έκμεταλλευτές τοῦ λαοῦ – γιά νά μήν έπαναλάβουμε έδω τή χυδαία λέξη πού χρησιμοποίησαν στίς προκυρήξεις τους. Ή κυβέρνηση διά τοῦ κ. ύπουρογοῦ Έργασίας καί μέ τή σύμφωνη γνώμη τοῦ κ. ύπουρογοῦ Δημοσίας Τάξεως, μίλησε γιά «έξτρεμιστές τῆς άριστερᾶς» κάνοντας μάλιστα άναφορά σέ συγκεκριμένες δραγανώσεις τῆς έξωκοινοβουλευτικής άριστερᾶς, μαοϊκῶν ἀποχρώσεων. Άλλα, στήν πραγματικότητα, τά μέλη τῶν δραγανώσεων αὐτῶν ήταν ἐκεῖνα πού προσέτθησαν στο χῶρο τῶν έπεισόδιων τά είδικά σώματα γιά τή διάλυση τῶν συγκεντρώσεων, ἐπειδή θα σαν (Υπογράμμιση τοῦ «Βήματος») κατά τῶν άναρχικῶν καὶ τούς ἀπώθησαν ἀπό τό χώρο τοῦ Πολυτεχνείου».

Μιά μέρα άργότερα στις 4 Μαΐου 77 σε συνέντευξη πρός τήν «καθωσπρόεπει» «Καθημερινή» ό Χρ. Μπίστης, μέλος τού Πολιτικού Γραφείου τού ΕΚΚΕ όμοιογει άπροκάλυπτα διέπει: «Υποχώρησαν (οι άναρχοι) στή Στοντονάρα. Έκει προσπάθησαν νά στήσουν δόδοφράγματα και νά κάψουν ίδιωτικά αύτοκίνητα. Τούς έπιτεθήκαμε και έμποδίσαμε τήν πραγματοποίηση τών σκεδίων τους. Θέλω νά τονίσω ότι δλες οι ένεργειες τών

«άναρχικῶν» ήταν ἄσκοπες καί ἀδικαιολόγητες. Στίς 1 καί 30 τό μεσημέρι σταμάτησαν δλα καὶ διαλυθήκαμε ἥσυχα».

Στίς 8 Μαΐου 1977 στή δίκη πού ἀκολουθεῖ, ὁ σκηνοθέτης Θ. Μαραγκός μέ ἐντολή τῆς ἡγεσίας τῆς Μαρξιστικῆς Λενινιστικῆς ὁργάνωσης EKKE, καταθέτει ὅτι εἶναι ἀποφασι-σμένος νά συμβάλλει στήν ἀποκάλυψη τῆς ταυτότητας καί στή σύλληψη τῶν προσοκατό-ρων, προσφέροντας στή Δικαιοσύνη τό φίλμ πού κινηματογράφησε ὅπου «φαίνεται κα-θαρά (μέ ἀκάλυπτο πρόσωπο) κάποιος «άναρχικός» πού πετά ἐναντίον τοῦ Μπλόκ τοῦ EKKE στό πολυτεχνεῖο, μιά βόμβα Μολότωφ καί οἱ ἀστυνομικοί πού τόν ὅλεπον ἀδρα-νοῦν» («Νέα», 9 Μαΐου 1977).

Γιά νά τοῦ στερήσουμε τό ἄλλοθι τῆς ὑποκριτικῆς ἄγνοιας, ὅσον ἀφορᾶ τήν ταυτότη-τα τοῦ «προσοκάτορα», ἀρκεῖ νά τοῦ ὑπενθυμίζουμε τό ὄνομά του πού ἥδη γνώριζε: Παναγιώτης Λιβερέτος.

Μέσα ἀπό ἔνα λαβύρινθο συνεχῶν διώξεων, πού ἀρχίζει μέ τή στέρηση τοῦ ναυτικοῦ φύλλαδίου γιά 30 μῆνες ἀπό τό Δευτεροβάθμιο Πειθαρχικό μετά τήν ἔφεση «ὑπέρ τοῦ νόμου», ἀπό τόν 'Υπουργό Ναυτιλίας Παπαδόγκουνα, θά καταλήξει στής φυλακές Κορυ-δαλλοῦ, καταδικασμένος σέ δύο χρόνια φυλακή «δι' ἀπρόκλητον καί ἐν ψυχῷ ἐπίθε-σιν» ἐναντίον τοῦ μαρξιστή δικηγόρου τῶν πλοιοκτητῶν Παναγιώτη Βρεττοῦ.

Δέν θά πρέπει νά παραλείψουμε νά ἀναφερθοῦμε στό φύλο πού ἔπαιξαν στήν ἔξοντω-ση τοῦ Λιβερέτου, οἱ μαρξιστοί βόθροι τοῦ «Δικηγορικοῦ Συλλόγον Πειραιᾶ». Ἐχω μπροστά στά μάτια μου μιά ἐνυπόγραφη καταγγελία δικηγόρων ὅπου ἀνάμεσα στά ἄλλα ἀναφέρει ὅτι: «Τήν 10ην Μαΐου 1977 κατά τήν ἐκδίκασιν (...) παρίσταντο ἔξη μέλη τοῦ Δ.Σ. τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Πειραιῶς δέ ἀντιπρόσεδος αὐτοῦ κ. Κιρ. Ρεσάνης δρισθείς ὑπό τοῦ ἄνω Δ.Σ. ὡς ὑπερασπιστής τοῦ Παν. Βρεττοῦ, ἀνέγνωσεν ἀπό τους τοῦ Δ.Σ. διά τῆς ὥποιας ἐζητείτο ἡ «παραδειγματική τιμωρία τοῦ Παν. Λιβερέτου».

Μέσα στή φυλακή κάνει 15 μέρες ἀπέργια πείνας. Συντάσσει ἔνα κείμενο σχετικά μέ αὐτήν πού πολυγραφεῖται ἀπό μιά διάδικτη ἀναρχικῶν συντρόφων του καί κυκλοφορεῖ στήν 'Αθήνα σέ 2000 ἀντίτυπα. Στήν ἔφεση δικηγόρος Βρεττός ἀναγκάζεται νά ἔλθει σέ συμβίβασμό μπροστά στό θόρυβο πού δημιουργεῖται. Βγαίνοντας ἀπό τόν Κορυδαλ-λό, τά πράγματα θά πάρουν πιά δραματική τροπή. Ἡ ἀπόγνωσή του θά κορυφωθεῖ δταν ἡ οἰκονομική ἀνέχεια τῶν ναυτεργατῶν συντρόφων του, θά κατορθώσει αὐτό πού δέν κατόρθωσαν οὔτε οἱ διώξεις οὔτε οἱ βραζιλιανοί κομμάντος: τή διασπορά τους. Ἔτοι τήν ἐποχή πού διά τοῦ Λιβερέτου συνεχίζει νά σέρνεται στά δικαστήρια καί τίς φυλακές οἱ περισσότεροι σύντροφοι του, ἔχουν μπροστάσει, τσακισμένοι οἰκονομικά ἀπό τήν πο-λύμηνη παραμονή τους στήν 'Αθήνα. Βρίσκοντάς τον ἀναγκαστικά ἀπομονωμένο ἡ κοι-νωνία τῆς σύφιλης θά τόν κτυπήσει σάν χταπόδι. Ἀπό δῶ καί πέρα, εἴτε μιλάμε γιά αὐ-τοκτονία εἴτε γιά δολοφονία θά πρέπει νά ἐνοοῦμε τό ἕδιο πράγμα

«Ἄν «ὁ καλός ἀναρχικός εἶναι ὁ νεκρός ἀναρχικός» τότε μποροῦμε νά βεβαιώσουμε μέ ἐλάχιστες πιθανότητες λάθους, πώς «ὁ θαμμένος στή λάσπη ἀναρχικός εἶναι ὁ ἰδανικός ἀναρχικός». Καί ὁ ἀπανθρακωμένος Παναγιώτης ὑπῆρχε ὁ ἰδανικός ἀναρχικός.

«Ἡ μητέρα καί ἡ ἀδελφή του, μέ ὑπεύθυνη δήλωση στόν τύπο θά ίσχυρισθοῦν ὅτι ὑπεύθυνοι γιά τό θάνατό του εἶναι οἱ «ὅμιοιδεάτες τον κομμουνιστές»!

«Ἡ «Αύγή», αὐτή ἡ σεμνοκαθλωμένη φεμινίστρια πού σφίγγει κατά κανόνα τά κωλο-μέρια γιά νά γαμηθεῖ κατά τό ημισυ, θά σπεύσει νά δηλώσει «ὕστερα ἀπό ἐπικοινωνία μέ

τήν Κ.Ο.Πειραιᾶ, διότι ό δικηγόρος Βρεττός δέν είναι μέλος ούτε έχει κανενός είδους σχέση με τό ΚΚΕ έσωτεροκοῦ», καί διό «δύσον ἀφορᾶ τούς κομμουνιστές τοῦ ΚΚΕ ἐσωτ. καὶ τούς ναυτεργάτες συναδέλφους τον, κανείς ποτέ δέν εἰπε: «Καλά νά πάθει, γιατί ἡταν τροτοκιστής». Αὗτοί τόν συμπαραστήκαν ἀποφασιστικά καὶ ἀνιδιοτελῶς στόν ἀγώνα του καὶ τήν περιπέτειά του» καὶ «ποτέ δέν τόν κατηγόρησαν γιά ἀναρχικό, ἔξτρεμιστή καὶ στασιαστή» (*Αύγη*, 24 Σεπτεμβρίου 77).

Ο ἔμμισθα παγερός δημοσιογάφος τοῦ ΚΚΕ στό συνδικαλιστικό του δργανο «Η Ναυτεργατική» (1 Σεπτεμβρίου 1977, ἀρ. φ. 37, σελ 2) δέν θά παραλήψει νά τονίσει – γιά νά ύπενθυμίσει στόν καθένα τήν τύχη πού τόν ἀναμένει ἄν ἐκτροχιασθεῖ, διό: «πάνω ἀπ' δλα, τό γεγονός διό τελικά δέν μπόρεσε νά Өρεῖ σωστό πολιτικό προσανατολισμό, ἔκαναν τόν Παναγιώτη Λιβερέτο νά Өρεθεῖ μέσα σ' ἓνα καταθλιπτικό ἀδιέξοδο πού τόν ὅδηγησε στό τόσο θλιβερό καὶ μοιραίο τέλος»

Η «Ομάδα γιά μιά Προλεταριακή Ἀριστερά» γοητευμένη ἀπό τήν ἐπιπόλαια διαπίστωση, διό μέ τή μεσολάθηση συγγενικοῦ προσώπου κατόρθωσε νά κουβαλήσει τό φέρετρο, ἀφέθηκε νά πιστέψει, διό δ θάνατος τοῦ Παναγιώτη, μπορεῖ νά προσφερθεῖ γιά μιά ὁποιαδήποτε ἐκμετάλλευση γιά νά τόν μετατρέψουν ὅπως δ «Μαρχτής» μέ τό θάνατο τοῦ Σιδέρη σέ πολιτικό κεφάλαιο μέ ύψηλό ποσοστό κέρδους. Καὶ ἄν τό δυστύχημά τους ἡταν τό ἀπλό γεγονός διό δ Παναγιώτης ἡταν γι' αὐτούς ξένος, τότε πρέπει νά ὅμολογήσουμε διό τό δυστύχημα τών συντρόφων του, πού παρενθέτηκαν στήν κηδεία του, ἡταν ἡ ἀδυναμία τους νά τούς ἐπιλύσουν τήν κάπου ἐναγώνια προσδοκία τους, προσφέροντάς τους πτώμα πρός ταφήν, ἔναν δικό τους.

Σ' αὐτήν τήν ἐποχή τῆς παγωνιᾶς πού οί αὐτοκτονίες ἔχουν λιγοστέψει καὶ πού μονάχα η «λευκή γραμμούλα» ύπόσχεται τήν ἀσπρη μέφα, πού οί προδότες φοροῦν τά χρώματα τού χαμαιλέοντα, καὶ πού ή ἀποκατάσταση σέ ἔναν κόσμο πού κυριαρχεῖται ἀπό τά ἐμπορεύματα καὶ τίς τιμές τους τείνει νά γίνει ή πεμπτουσία κάθε ἀτομικῆς προσπάθειας, ἐμεῖς οί τόσο λίγοι – καὶ λιγότερο ἀθῶι – ἐναπομείναντες, ἀνατρέχουμε πίσω, σέ μιά ἐποχή ἀθωότητας.

Αν μνημονεύουμε λοιπόν τόν Παναγιώτη δέν είναι γιατί ἔβαλε τέλος στόν καθημεοινό του θάνατο. Ἀρκετοί, πρίν καὶ μετά ἀπό αὐτόν, μέσα σέ αὐτήν τήν «κοινότητα» πού δ ἔμμισθα ἐκστασιασμένος θαυμαστής τών κουδανέζικων ψυχιατρείων «πού συνδυάζουν τό ἥλεκτροσόκ καὶ τήν χειρωνακτική ἐργασία» δύνμασε «Γκέτο τών Ἐξαρχείων» – τό ideo ᔹκαναν. Είναι ἀπλά, γιατί ἔδινε φέστα.

Η ἀνικανότητά του νά προσαρμοσθεῖ στό συφιλιασμένο κόσμο πού ζοῦμε καὶ ή παθιασμένη του ἐπιθυμία νά βιώσει «έδω καὶ τώρα» τό «δύγιο ἐκεῖνο τῆς ἀλλήθειας ὅπου κανείς δέν θά παραμείνει ἐγκρατής» ἀγνόησε ἐτοιθελικά, διό ἀντικρούει, σέ μιά πραγματικότητα πού συνθλίβει.

Φθινόπωρο 1979

Ἐνας σύντροφος τοῦ Παναγιώτη Λιβερέτου.

**ΥΣΤΕΡΟΓΡΑΦΟ:** Ή σύνταξη τών ντοκουμέντων καθώς καὶ ή συγγραφή τοῦ κειμένου «ένός συντρόφου τοῦ Παναγιώτη Λιβερέτου» ἔγιναν τό φθινόπωρο τοῦ 1979. Δέν τά ἀναπλάσαμε. ΉΩς ἐκ τούτου ἐκφράζουν τή διανοητική καὶ κυρίως συναισθηματική κατάσταση τοῦ συντρόφου ἐκείνης τῆς ἐποχῆς.

# Μ/Β ΟΥΛΡΙΚΕ ΜΑΪΝΧΟΦ

## ΑΝΕΚΔΟΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΛΙΒΕΡΕΤΟΥ

Στίς 31 Ιανουαρίου 1977 έμεις τό πλήρωμα τοῦ φορτηγοῦ πλοίου *M/V AEOLIAN WIND* κηρύζαμε τό πλοϊο κοινωνική περιουσία τῶν ἐργαζομένων. Ἡ ἐνέργεια μας αὐτή εἶχε ἔνα σωρό ἀδυναμίες, πού εἶχανε τή ρίζα τους σὲ μᾶς τούς ἴδιους. "Ἐτοι δέν εἰχαμε ἀπορέσει νά καταλάβουμε πώς τό βαπόρι πού ἔμεις δουλεύουμε καὶ κινούμε πρέπει στή συνέχεια νά μᾶς κάνει νά ζοῦμε σάν ἀνθρωποι καὶ ὅχι σά δούλοι ἢ ρομπότ." Ἐτοι πού νά μήν εἴμαστε κάποια νούμερα πού ὑπακούουν χωρίς ἀντίρρηση, καὶ πού μεταφέρουν δῆλο καὶ πιο γρήγορα. Τό βαπόρι ἔπρεπε νά είναι δικό μας. Γιά μερικές μέρες, παρ' ὅλες μας τίς ἀδυναμίες στάθηκε δυνατό νά καταλάβουμε τό βαπόρι, νά φτειράξουμε τίς δικές μας πιτροπές ἀπό δλους ὅσους πήραμε μέρος στήν κατάληψη, καὶ νά κάνουμε ἔλεγχο στίς ἀποθήκες τροφίμων, στά ψυγεῖα καὶ στίς δεξαμενές πόσιμου νερού.

"Ολες αὐτές οι ἐνέργειές μας τρόμαζαν στήν κυριολεξία τά τσιράκια τοῦ Κεφάλαιου στό πλοϊο. Τό ὅτι κατάφεραν νά χτυπήσουν τό κίνημά μας στό καράβι ὀφείλεται πέρα ἀπό τίς δικές μας ἀδυναμίες στίς καλές ὑπηρεσίες πού πρόσφερε τό "Ελληνικό προξενεῖο τοῦ *RIO* στό Κεφαλαίο, καὶ ἡ Βραζιλιάνικη Χούντα. Μιά ὀλόκληρη νύχτα τα ἐπίλυχτα σώματα τῆς Βραζιλιάνικης στρατιωτικῆς ἀστυνομίας (ἡ ἀντίστοιχη ΕΣΑ), σώματα τοῦ Ναυτικοῦ καὶ κομμάντος, χτυπούσαν τό βαπόρι μας. Τώρα στήν Ελλάδα μᾶς ταλαιπωροῦν. Τό *YEN* -օργανο τοῦ ἐφοπλισμοῦ μᾶς στήνει τή μιά δίκη πίσα ἀπό τήν ἄλλη.

Παρ' ὅλ' αὐτά, τί ποτα δέν είναι ίκανό γά σβύσει ἀπό τή μνήμη τό μήνυμα πού στείλαμε στούς ναυτεργάτες καὶ στούς ἐργάτες δλου τοῦ κόσμου:

\* Τό βαπόρι κοινωνική περιουσία τῶν ἐργαζομένων.

\* Νόμος είναι τό δικιο τοῦ ἐργάτη.

4.9.76: Τά περισσότερα μέλη τοῦ πληρώματος πού πήραμε μέρος στήν κατάληψη τοῦ πλοίου ναυτολογηθήκαμε στόν Πειραιᾶ. Τό πλοϊο βρισκόταν σ' ἔνα ντόκο ἐπισκευῶν στή Δραπετσώνα. Ἡ ἐπισκευή του κράτησε περίπου δεκαπέντε μέρες κι ὅπως γίνεται συνήθως φροντίσανε μόνο διτι εἶχε νά κάνει μέ τήν κίνησή του, δηλαδή ἀρκεῖ νά δουλεύει ἡ μηχανή του γιά νά κινεῖται. "Οτι εἶχε σχέση μέ τίς ἀνέσεις καὶ τήν ἀσφάλεια τοῦ πληρώματος, τίποτα ἀπολύτως. Τό καπνιστήριο τοῦ πληρώματος καὶ τῶν ἀξιωματικῶν χάλια, σύτε μιά καρέκλα ὅρθια, ἡ τραπεζαρία τοῦ πληρώματος σέ μαῦρα χάλια, τά δάπεδα στίς καμπίνες ἐρείπια. Γιά τήν ἀσφάλεια, τά φῶτα ἀνάγκης δέν ἄναβαν, οι βάρκες ἤτανε σέ ἄθλια κατάσταση, γιά τή μηχανοκίνηση ζητήσαμε ἀνταλλαχτικά καὶ μᾶς ἀπάντησαν... διτι τό ἐργοστάσιο ἔκλεισε. Τά φῶτα πορείας - κλειδί γιά τήν ἀσφάλεια τῆς ναυσιπλοΐας- δέν λειτουργοῦσαν, ἡ ἀντλία πυρκαγιᾶς πού βρίσκεται στό μηχάνημα πηδαλίου δέν δούλευε.

Καὶ ὅμως παρ' ὅλες αὐτές τίς ἐλλείψεις τό λιμεναρχεῖο ἔδωσε τό Ο.Κ. καὶ ἔτοι φύγαμε ἀπό τόν Πειραιᾶ. Μετά ἀπό τρεῖς-τέσσερις μέρες ταξίδι φτάσαμε στήν Ταραγκόνα τῆς Ἰσπανίας. Στήν Ταραγκόνα δέν μπήκε τίποτα φρέσκο στό βαπόρι. Ὁ καμαρώτος, τσιράκι τῶν ἀφεντικῶν, προσπαθοῦσε νά μᾶς χορτάσει μέ χαμόγελα. Ταχτικά ἔστηνε αὐτή καὶ διτι ἄκουγε, ἔτρεχε καὶ τό ἔλεγχο στόν ἄλλο μπάσταρδο, τόν καπετάνιο. Κάθε Σάββατο ἔπρεπε ν' ἄλλαζει τά ροῦχα, πετσέτες καὶ σεντόνια. Πότε ἄλλαζε τά σεντόνια καὶ ξεχνοῦσε τίς πετσέτες, πότε τό ἀντίθετο καὶ πότε ξεχνοῦσε καὶ τά δύο, λόγω φόρτου ἐργασίας ὅπως δικαιολογιόταν. Στήν Ταραγκόνα, γιά νά δικαιολογηθοῦν, καμαρώτος καὶ καπετάνιος-ξέρανε τό παραμύτι καλά-εἴπανε διτι δέν βρίσκανε τίποτα φρέσκο γιατί ἤτανε λέει περίοδος γιορτῶν (Χριστούγεννα-Πρωτοχρονιά) καὶ δῆλα εἶχανε καταναλωθεῖ στήν ἑσωτερική ἀγορά... ἀκόμα πολλά τρόφιμα ἔφευγαν γιά την Πορτογαλία γιά να καλυφθοῦν οἱ ἐλλείψεις πού δημιουργοῦσε ὁ ἀπαναπτριαμός τῶν χιλιάδων προσφύγων ἀπό τίς πρώην πορτογαλικές ἀποικί-

ες, άκόμα λίγο, έφταιγε και τό γεγονός ότι ή 'Ισπανία έκανε ανοιγμα πρός τη δημοκρατία και έτσι ο νόμος και η τάξη κινδύνευαν, και στήν άγορά έπικρατοῦσε άναρχία. "Ολο αύτό άποτελεῖ τήν πολιτική σαλάτα τῶν ἑλλήνων καμαρώτων και καπετάνιων. Ωστόσο πήρε άπό τό βαπόρι τίς 2000 πεσσέτες και διασκέδαζε κάθε μέρα μέ τά δικά μας χρήματα πού τοῦ είχαμε ἀναθέσει, και μᾶς ἀγόρασε μεταλλικά νερά, γιατί τό νερό τοῦ βαποριοῦ ήτανε ὀδύνατο νά τό πιῇ κανείς. "Οσο γιά τό κρέας πού τρώγαμε πλησίαζε τό λάστιχο και γιά νά τό κόψεις χρειαζόσουνα πριόνι.

Γιά νά δικαιολογηθοῦν καπετάνιοι και καμαρώτοι, μπορεῖς ν' ἄκουσεις στά βα- πόρια τά πιό ἀπίθανα-μποροῦν νά σοῦ ποῦν καλοκαίρι στήν 'Ισπανία ότι δέν ἔχει φροῦτα γιατί ἔπεσε χαλάζι και περονόσπορος, στή Γερμανία ότι δέν βρῆκαν μπῆρες ν' ἄγοράσουν, στήν Ἀργεντινή δέν βρῆκαν φρέσκο κρέας κι ἔνα σωρό ψευτιές. "Ετσι κι οι δικοί μας ξέρανε καλά τά παραμύθια τους.

'Εδω ὅμως ἀρχίζει και ή δικιά μας ἀντίδραση, ἐνάντια σ' ὅλα τά στραβά.' Ο ἔνας ἀρχισε νά διαμαρτύρεται γιά τό φαγητό, ὁ ἄλλος γιά τήν καθαριότητα στίς κα- μπίνες, ἄλλος γιά τό πόσμο νερό, τή μιά μέρα, και ἄλλος τήν ὅλη μέρα γιά ὅλλα. Μαζί μέ ὅλα τά στραβά βρίσκουμε μιά μέρα, σκουλήκια στό κακάο. Γιά ὅλ' αὐτά δικαιολογία, δέν γιά τό φαγητό φταίει δι μάγει- ρας. Πώς ήταν δυνατόν δέρημος, τό κατεψυγμένο κρέας νά τό κάνει φρέσκο! 'Η 'Ι- σπανία ξαφνικά ἔχει κακά νερά, και μπορεῖ νάχει, ἄλλα σίγουρα δέν ἔχει σκουριές. Ή δεξαμενές τοῦ πλοίου δέν είχανε περάσει ούτε μιά φορά ἀπό έπιθεώρηση στό δι- άστημα τῶν τριῶν χρόνων πού τό είχανε ἀγοράσει οι δικοί μας ἀπό τούς Σκανδι- ναυούς.

Στήν 'Ισπανία μείναμε 4-5 μέρες και φορτώσαμε τσιμέντα γιά τή Νιγηρία. Μέ- ρα μέ τή μέρα ἀρχίζαν νά ξεχωρίζουν ή ήρα ἀπό τό στάρι, δέν ἄργησε νά ἐμφανι- στεῖ ή σπείρα τῶν χαφιέδων τοῦ καπετάνιου, δι γραμματικός, δι Ἀ' μηχανικός και δι καμαρώτος. 'Από τήν ὅλη πλευρά ἀρχισε τό πλησίασμα τῶν δυσαρεστημένων. Σιγά- σιγά ένοιωθε περισσότερη ἐμπιστοσύνη δένας στόν ἄλλον. 'Η σπείρα τῶν χαφιέδων προσπαθοῦσε συνέχεια μέ τίς γνωστές μεθόδους νά μᾶς σπάσει, δηλαδή ἀρχισαν νά κατηγοροῦν στόν έναν τὸν ἄλλο, γιά νά πετύχουν νά βάλουν τούς μισούς νά ρουφια- νεύουν τούς ἄλλους μισούς. Αύτό....

(Σημ. τοῦ "Πεζοδρομίου": Τό κείμενο σταματᾷ ἀπότομα. Τά ύπόλοιπα χειρόγραφα έ- χουν χαθεῖ).

# ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΗΣ ΓΕΦΥΡΑΣ ΤΟΥ «AEOLIAN WIND» – ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 28.1.1977 / 17.30 - Τήν εναντι τώραν προσήλθεν είς τό γραφεῖον μου δέ Β' Μηχανικός και μοῦ ἔδηλωσεν δτι ἀπό μέρους τῶν ἀξιωματικῶν μηχανῆς αἰτούμεθα τήν ἐπακριβῶς τήρησιν τοῦ ἐδεσματολογίου χωρίς παρεκλήσεις. Τοῦ ὑπεσχέθην δημάρτυρας θά γίνει δεκτόν τό αἰτημά των.

ΣΑΒΒΑΤΟ 29.1.1977 / 08.00 - 'Ο Β' Μηχανικός Λιβερέτος Π. μετά δρισμένων ἀξιωματικῶν και μελῶν τοῦ πληρώματος προέβη εἰς στάσιν ἐργασίας. Εἰς ἐρώτησιν διά ποιον λόγον, μοῦ ἀπάντησεν δτι τό πρωτ δ Καθείς θά πρέπει νά τρώει "δτι θέλει ποιον λόγον, μοῦ ἀπάντησεν δτι τό πρωτ δ Καθείς θά πρέπει νά τρώει "δτι θέλει και δχι δτι προβλέπει τό ἐδεσματολόγιον". 'Ἐνώπιον δέ τοῦ 'Υπο/χου Γεωργίου Σπερδουκλῆ, Α' Μηχανικοῦ Βρεττοῦ Σωκράτη και τοῦ θαλαμηπόλου Στρατῆ 'Ιωάννου μοῦ εἶπε δτι, "ἐγώ δέν ἀναγνωρίζω οὔτε ἐδεσματολόγια, οὔτε νόμους, οὔτε προξενεῖα. θά ἐπιβάλομε δικό μας ἐδεσματολόγιο, θά κάνομε ἐμεῖς παραγγελίας τρομοκράτη μων, θά ἐλέγχομεν ἐμεῖς τιμολόγια, και ἐάν δέν γίνουν τά αἰτήματά μας δεκτά θά ἀκινητοποιήσουμε και τό πλοϊο ἀκόμα διακόπτοντας και τίς ψυλακές μηχανῆς". 'Αρκετά ἐκάματε ἐσεῖς κουμάντο, τώρα θά κάνομε ἐμεῖς". Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω ἐζήτησα ἀπό τούς παρευρεθέντας ως ἄνω μάρτυρας δημάρτυρας βεβαιώσουν τά διαιμειφθέντα ἐγγράφως.

12.00- 'Ο Λιπαντής *Dranah Sharma* διετάχθη ὑπό τοῦ Β' Μηχανικοῦ νά μήν προσέλθῃ εἰς τήν φυλακήν του 12-16. 'Ο ἀνωτέρω λιπαντής ὑπηρετών ἐπί τοῦ πλοίου ἐπί δύο και ἥμισυ εἴτη τόν ἀγνόησε ἀπαντών δτι, "ἐγώ, ἔχω φάει ψωμί ἀπό τήν ἔταιρείαν και ἔχω ὑποχρέωσιν", μετέβην δέ εἰς τήν φυλακήν του.

ΚΥΡΙΑΚΗ 30.1.1977 / 08.00 - Δέν ἐκτελεῖται φόρτωσις λόγω ἀργίας.  
08.10 - "Οσον ἀφορά τόν Β' Μηχανικόν, ἐπιφυλάσσομαι νά προσκομίσω αύτόν ἐνώπιον τοῦ προξένου αὔριον πρωταν, ἵνα τοῦ ἐκθέση τήν κατάστασιν τῶν ἀπαιτήσεων του.  
ΔΕΥΤΕΡΑ 31.1.1977 / 08.00 - Εἰδοποίησα τόν Β' Μηχανικόν Λιβερέτον Παναγιώτην μέτον 'Υποπλοίαρχον Γ. Σπερδουκλῆ ἐν συνεχείᾳ μέ τόν Α' Μηχανικόν Βρεττόν Σωκράτην και δύο φοράς μετά τοῦ 'Ανθυποπλοιάρχου 'Ανδρέα Βιτζιλαίου ὅπως προσέλθη μαζί μου εἰς τό ἐλληνικόν Προξενεῖον. 'Ο Β' Μηχανικός δχι μόνον δέν ἐδέχθη νά προσέλθῃ ἀλλά και ἡρνήθη νά ἐργασθῇ ζητῶν νά προβῇ εἰς ἐπιθεώρησιν τῶν δεξαμενῶν ὕδατος -ἀποθηκῶν-ψυγείων, συμπαρασύρας και τά κατωτέρω μέλη τοῦ πληρώματος; Φώτιον Μήτρου, 'Εμίνογλου Ντεμεστίν, Βενετσάνον Γ., Δρούγκαν Κωνσταντίνον, Χαροκόπον 'Αντ., Λύκον Γεώργιον, Βουρδούρην Δ., Καλατζάκην 'Εμ., Σουργιαδάκην Γ., Δεσκούλακον Δ. και Χατζόπουλον Μ. Κατόπιν ἡναγκάσθην νά μεταβῶ εἰς ἐλληνικόν Προξενεῖον μετά τοῦ Α' Μηχανικοῦ και ἐζήτησα τήν ἀπόλυσίν του. 'Ο Κος Πρόξενος ἀφοῦ ἤκουσεν τά ὑπ'έμοι κατατεθέντα και ἐδιάβασεν τάς καταθέσεις τῶν παρευρεσκομένων μαρτύρων ἀπέλυσεν τόν Β' Μηχανικόν λόγω παραπτώματος ἐπί τή βάσει τῶν ἄρθρων 9-12, 46 τοῦ Π.Π.Κ.Ε.Ν.

15.00 - Τήν εναντι τώραν ἐγνωστοποίησα εἰς τούς πράκτορας τοῦ πλοίου τήν ἀπόλυσιν τοῦ Β' Μηχανικοῦ και οὕτοι συμφώνως μέ τόν Βραζιλιανόν νόμον μοῦ ἔδωσαν ἔναν ὑπάλληλον τοῦ πράκτορεού συνοδευόμενον ὑπό ἀστυνομικοῦ μέ πολιτική περιβολή ἵνα συνοδεύσει τόν ἀπολυθέντα εἰς ἀεροδρόμιον.

16.00 - 'Ἐπέβην τοῦ πλοίου μετά τοῦ ὑπαλλήλου τοῦ γραφείου και τοῦ ἀστυνομικοῦ και ἐκάλεσα τόν Β' Μηχανικόν εἰς τό γραφεῖον μου ἵνα τοῦ γνωστοποιήσω τήν ἀπόλυσίν του. Οὕτος δημάρτυρας δέν ἐπανάληψιν νά προσέλθῃ και ως ἐκ τούτου ὁ πράκτορας και ὁ ἀστυνομικός μετέβησαν εἰς τήν τραπεζαρίαν τῶν ἀξιωματικῶν πρός, συνάντησιν του. 'Ἐν συνεχείᾳ ὁ πράκτωρ και ὁ ἀστυνομικός ἐγνώρισαν εἰς τόν Β' Μηχανικόν τήν ἀπόλυσίν του ὑπό τοῦ ἐλληνος προξένου, και ἐπίσης δτι βάσει τοῦ Βραζιλιανοῦ νόμου είναι ἐκτός δυνάμεως πλοίου και ὑποχρεούται δημάρτυρας ἐγκαταλείψει

τό Βραζιλιανόν ἔδαφος. Τελικῶς ἀπεχώρησαν ἀφοῦ εἶδαν ὅτι ἡτο ἄδυνατον νά τόν πείσουν μετά ἀπό συνομιλίαν μία ὥρας.

17.30 - "Ἐξωθεν τοῦ πλοίου ἄρχισαν νά συγκεντρώνονται λιμενικαί δυνάμεις. Βλέποντας τό ἀνωτέρω γεγονός ὁ Β' Μηχανικός καί οἱ ἀκολουθοῦντες αὐτόν ἀνήρτησαν τήν κλίμακα, ἐκρέμασαν πανώ μέ ἐργατικά καί κομμουνιστικά συνθήματα, μουσική μαγνητοφόνου πού ἔλεγε "ὁ Πέτρος ὁ Γιόχαν καί ὁ Στράν ἔκαμαν φάμπρικα καί κατασκεύαζαν Τάνκς" κλπ. Συνθήματα ἐπάνω σέ σεντόνια (Εἶμαστε ἀπεργοί - Μπατίστα - ὁ Νόμος μέ τό μέρος τοῦ ἐργάτου, καί πολλά ἄλλα). Μετά ταῦτα ἄρχισαν νά συγκεντρώνονται ἀστυνομικαί καί λιμενικαί δυνάμεις.

19.30 - "Ἐφθασαν ἔξωθεν τοῦ πλοίου ὁ Λιμενάρχης τοῦ Ρίο καί ὁ Ἀστυνομικός Διευθυντής. Ἐπί πολήν ὥραν οἱ ἀνωτέρω ἀναφερθέντες μέλη τοῦ πληρώματος ἔδιωχναν μέ χειρονομία τάς ἄρχας λέγοντας εἰς αὐτούς νά ἀπομακρυνθοῦν. Αἱ ἄρχαι ἀπαιτοῦσαν νά ἀποσυρθοῦν τά πανώ, νά κατέλθῃ ἡ κλίμακα καί νά σταματήσῃ ἡ μουσική. Καὶ ὁ Λιμενάρχης καί αἱ Ἀστυνομικαί ἄρχαι τοῦ Ρίο ἐστάθη ἄδυνατον νά μεταπίσουν τούς παρεκτρεπομένους.

# ΤΑ ΤΡΙΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

## ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ RIO JANEIRO ΠΡΟΣ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

TELATHINAI 15 212022 YEN - GR

ΔΙΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΑΘΗΝΑΙ

ΑΠΟ: YEN / ΑΛΣ / ΔΑΠ 3

ΠΡΟΣ: ΥΠΕΞ / 17HN Δ/ΣΗ ΠΡΟΞΕΝΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

ΩΠ: 021425 / 2 / 77

Σάς κοινοποιούμε πιό κάτω δύο τηλεγραφήματα πού έστάλησαν στήν ύπηρεσία μας από τόν ξέλληνα πρόξενο τοῦ RIC DE JANEIRO άναφορικά μέτα στάση στό έλληνικό πλοϊκό AEOLIAN WIND για νά λάβετε γνώση // "Αρχεται//"

RIO DE JANEIRO 310/307 01 1400 PL/51/50 MIJEM

Έσπέρας χθές Δευτέρας 31-1-77 πλήρωμα Φ/Γ "AEOLIAN WIND" N. Πειρ. 4570 OURANOS Ναυτιλιακή έταιρια Κολοκοτρώνη 153 Πειραιᾶ έστασίασεν άφαίρεσαν διακυβέρνησην πλοιού παρά πλοιάρχου Γεωργίου ΚΑΡΔΑΜΥΛΑ Stop. Πλοῖον έπρικειτο άποπλεύση χθές διά SANDOS παραμένει δεμένον προβλήτα έσήκωσε σκάλα Stop Εξσδος σκάλας φραγμένη διά Έλληνικής σημαίας. Κατά μῆκος της άνηρτημένα λευκά ύφασμα φέροντα άναρχικά συνθήματα διά έρυθρῶν γραμμάτων Stop. Είδοποιηθείς μετέβην πάραυτα προβλήτα πλοίου ένθα άναμενεν άστυνομική δύναμις μετά Λιμενικῶν 'Αξιωματικῶν' Stop.

Στασιασταί εύρισκόμενοι κουπαστήν πλοίου καὶ σκάλαν ήρνήθησαν άρχικῶς κατεβάσουν σκάλαν καὶ ἐπιτρέψουν ἄνοδον μου εἰς πλοῖον φωνασκοῦντες Stop Μετά ἡμίωρον περίπου ήδυνήθην τούς πείσω ἐπιτρέψουν τήν ἄνοδό μου Stop. Συγκεντρωθέντες ἀπαντες εἰς τραπεζαρίαν ήρνήθησαν ἐπικοινωνίαν μου μετά πλοιάρχου ὑποχρεώσαντές με ἀκούσω πρώτον αἰτήματά των Stop. Στάσις ἥρχισεν ἀπό κοινοποιήσεως δεύτερον μηχανικὸν ἀπολύσεως του λόγω πειθαρχικῶν παραπτωμάτων καὶ εἰσόδου άστυνομικῶν ἐν πολιτικῇ περιβολῇ, πλοῖον, ἐντολὴ πλοιάρχου διά μεταφορά ἀπολυθέντος ἀφερολιμένα, πρός ἐπαναπατρισμόν 'Ελλάδα Stop. Απολυθείς ήρνήθη ἔγκαταλείψη πλοίον καὶ συνεγέρει τμῆμα πληρώματος εἰς στάσιν Stop. Στασιασταί ἀπαντες 'Ελληνες τελοῦν ὑπό ήγειραν ἀνωτέρω ἀπολυθέντος δύνων συντριβήν των εἰς μέτ' ἐμοῦ συνομιλίαν Stop Πρό πάσης συζητήσεως καὶ κάτ' αὐτήν ἐπανειλημένων ἔξυβρισαν ἀπαντας προξένους καὶ Λιμενάρχας ὡς συμφεροντολογικά δργανα πλοιοκτητῶν Stop.

Διά βοῆς ἁδήλωσαν δτι στάσις συνεχισθῇ μέχρις ἀπολύσεως πλοιάρχου καὶ ἀκυρώσεως ἀπολύσεως Β' Μηχανικοῦ ἡ ὁμαδικοῦ ἐπαναπατρισμοῦ των δαπάναις τῆς έταιριας Stop.

Παραλλήλως προέβαλαν ἐπικουρικά αἰτήματα ώς πρός ἀδεσματολόγιον, ἀσφάλειαν πλοίου καὶ δρους ὑγειεινῆς ἀτινα θεωροῦνται ἀπλῶς προφάσεις δεδομένου δτι ἁδήλωσαν δμοφώνως δτι ἀνευ ρυθμίσεως θέματος ἀπολύσεως δευτέρου μηχανικοῦ καὶ ἀντικαταστάσεως πλοιάρχου δέν παραδίδουν πλοῖον Stop. Προσεπάθησα μέχρις ὥρας δευτέρας πρωΐνης κατευνάσω πνεύματα καὶ νουθετήσω ἀνεπιτυχῶς Stop Τελικῶς ἔπετρεψαν συζητήσω μετά πλοιάρχου ἰδιαιτέρως δστις ἐπέδειξεν διαλακτικότητα μή εύρουσαν ἀνταπόκρισιν Stop. Δημιουργηθέντος ἀδιεξόδου ἀνεχώρησα ἵνα ἐπιτρέψω υψημέρον πρωΐαν Stop. Εζήτησα ἐπικεφαλῆς ἀστυνομίας ἐπιδείξη ὑπομονήν καὶ μή καταλάβῃ πλοῖον ώς ἔζήτει Stop. Λιμενάρχης ἁδήλωσεν δτι δέν ἐπιτρέψῃ ἀπόπλουν πρό διεξαγωγῆς ἀνακρίσεων Stop Παράκλησις παράσχητε δηγίας Stop Κοιν. Πρεσβείαν Βραζιλίας ΔΟΥΚΑΣ // Λήγειει/// // "Αρχεται//"

RIO DE JANEIRO 142 01 1800 PAGE-1-50 AMPLIATION

Συνέχεια ήμετέρου σημερινοῦ τηλεγραφήματος AEOLIAN WIND Stop. Μετά άναχώρησιν μου έκ πλοίου δευτέραν πρωΐνην ώραν σήμερον στασιασταί ήρχισαν χλευάζοντες Βραζιλιανήν άστυνομίαν ήτις κατόπιν τούτου ένεργήσασα έφοδον κατέλαβε πλοίον βιαιώς ώραν τετάρτην πρωΐνην καί συνέλαβε στασιαστάς μετά λοιπῶν ἐπιβαινόντων Stop. Κατ' ἀναφορά πλοιάρχου άστυνομία έρριψε πυροβολισμούς πρός έκφοβιμόν καί έθραυσε θύρας δωματίων πρός σύλληψιν κρυπτομένων Stop. Οὐδείς ἔτραυματίσθη ἀλλά ἀντικείμενα τινά προσωπικά φέρονται έξαφανισθέντα Stop. "Απαντες μετήχθησαν γραφεῖα δύοσπονδιακῆς άστυνομίας πρός ἀνάκρισιν ἐνθα κρατεῖται εἰσέτι σκληρός πυρήν στασιαστῶν Stop. Λοιποὶ ἐπέστρεψαν πλοίον Stop. Πλοίαρχος μέ επεοκέφθιμη μεσημβρίαν μετά λήψιν καταθέσεώς του ύπο δύοσπονδιακῆς άστυνομίας καί ἐτηλεγράφησε σχετικῶς ἐφοπλιστάς ἀναχωρήσας κατόπιν διά κατάθεσιν εἰς λιμενικήν άστυνομίαν Stop. Έκ στασιαστῶν εἰς μόνον ἀνθυπολοίαρχος διέψυγε σύλληψιν ἀποκρυβεῖς πλοίον Stop. Παρουσιασθείς προξενεῖον ἀνεχώρησε μετά πλοιάρχου πρός παράδοσιν δεδομένου δτι κατεζητεῖτο Stop. Παρακολουθῶν ἀνακρίσεις τηλεγραφήσων ἔξελίξεις καί δύνματα στασιαστῶν Stop Κοιν. Πρεσβείαν Βραζιλία ΔΟΥΚΑΣ///Λήγει/// ΥΕ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ TELATHINAI 15 212022 YEN GR

RIO DE JANEIRO

ΠΡΟΣ: YEN

213885 OGEF GR MSG 226 4.2.77  
AEOLIAN WIND ΕΙΣ RIO ΒΡΑΖΙΛΙΑΣ

Αναφερόμενοι εἰς ἐπεισόδια προκληθέντα ὑπό 13 'Αναρχικῶν ἡγουμένων Β'Μηχανικοῦ Παναγιώτη Λιβερέτου ἔχομεν τὴν τιμήν νά σᾶς γνωρίσωμεν τά ἀκόλουθα Stop.  
1. Πλοίον ἀπέπλευσεν ἐκ Ρίο διά Σάντος χθές ἐσπέραν 21.00 τοπικήν ώραν δι'. ἦν καί αὕθις σᾶς εὐχαριστοῦμεν Stop. 2. Πλοίον προσεγγίσει Σάντος ἐντός τῆς αὔριον ὅπου καί ἀποστέλλομεν πλήρωμα πρός κάλυψιν ἐλλειψεών ὅτε θέλομεν ἐπανέλθει Stop. 3. Δεδομένου πλοίον παραμένη Σάντος ἐπί τινας ἡμέρας πρός συνέχισιν φορτώσεως ἐκφράζομεν φόβους ἐπαναλήψεως τῶν φυλακῶν ἐντός τῆς αὔριον ώς μᾶς ἐγγνωρίσατε μεταβοῦν εἰς Σάντος πρός δλοκλήμασιν τοῦ ἀρχαμένου ἔργου των Stop. "Οθεν παρακαλοῦμεν δπως ενημερώσητε σχετικῶς τὸν πρόξενον Ρίο κον ΔΟΥΚΑ Stop. Μετά τιμῆς Stop. OURANOS

MARITIME 213885 OGEF GR MSG 226 4.2.77

# ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΑΚΡΙΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΤΟΥ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟΥ ΤΟΥ PIO IANEPIO – ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ

Ἐν Ρίψι Ἰανέλρῳ τῆς Βραζιλίας σήμερον τὴν 3ην ἡμέραν Πέμπτην τοῦ μηνὸς Φεβρουαρίου τοῦ ἔτους 1977 ἐνώπιον ἐμοῦ τοῦ Εὐστρατίου Δούκα προξένου ἐν Ρίψι· Ιανέλρῳ καὶ Νικολάου Θεοφίλη τυμπατάρχου Α' παρὰ τῷ Προξενείῳ Ρίου· Ἰανέλρῳ ὡς δευτέρου ἀνακριτικοῦ ὑπαλλήλου ἐνεφανίσθη δὲ κάτωθι μάρτυς δυτικῶν ἐρωτηθεῖς περὶ τῆς ταυτότητός του ἀπάντησεν διτὶ δονομάζεται Γεώργιος Σπερδουκλής (...) ἐτῶν 32, ἐπαγγέλματος ναυτικός 'Υ/ρχος Φ/Γ ΑΙΟΛΙΑΝ ΓΟΥΙΝΤ, (...) καὶ ὄρκισθείς ἐπὶ τοῦ Ἱεροῦ Ἔναγγελίου κατά τὸν Κώδικα τῆς Ποινικῆς Δικονομίας κατέθηκε τὰ ἔξῆς:

(...) Αὐτό τὸ ἀνέφερα (Σάββατο 29 Ἰανουαρίου κατὰ τίς 8 τὸ πρωῖ) ἀμέσως στὸν Πλοίαρχον, ποὺ κατέβηκε στὸ δεύτερο κατάστρωμα, δησπου ἤταν οἱ ἀπεργοὶ γιὰ νὰ δῆτι συμβαίνει (...) Στὴν παρατήρηση τοῦ Πλοίαρχου διτὶ τὸ νέον ἐδεσματολόγιον εἶχε ἥδη ἀρχίσει νὰ ἐφαρμόζεται ἀπὸ τὸ πρωῖ, δὲ Λιβερέτος, καθισμένος μπροστά στὸν ὅρθιο Πλοίαρχο καὶ μὲ ψῆφος εἰρωνικὸ ἀπάντησε διτὶ πρῶτα ἀπ' ὅλα αὐτὸς καὶ οἱ ἄλλοι παρόντες ναυτικοὶ ἥθελαν νὰ ἔχουν τὸ δικαιώμα νὰ ἐπιθεωρήσουν τὶς ἀποθήκες τροφίμων καὶ νὰ πετάξουν διτὶ τρόφιμα ἐθεωροῦσαν ἀκατάλληλα, καὶ νὰ ἐλέγξουν τὶς δεξαμενές ποσίμου ὕδατος καὶ ἄναν χρειάζονταν ἐπισκευές (τσιμεντάρισμα) θά ἔπειτε νὰ γίνουν. Ἐπίσης ζήτησε νὰ τρώει ὁ καθένας διτὶ θέλει καὶ ὅσο θέλει τὸ πρωῖ ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὶς διατάξεις τοῦ νέου ἐδεσματολογίου, λέγοντας συγκεκριμένα "καὶ δέκα λουκάνικα νὰ θέλει κάποιος νὰ μπορεῖ νὰ τά φάει". Εἶπε ἐπίσης διτὶ θέλουν νὰ ἔχουν πλήρη ἔλεγχον πάνω στὴν τροφοδοσία τοῦ πλοίου, σχετικά μὲ τὶς παραγγελίες, παραλαβές καὶ ὑπογραφές τιμολογίων, καὶ πρόσθεσε διτὶ "ἀρκετά μέχρι τώρα ἔκανες ἐσύ κουμάντο. Τώρα θά κάνω ἐγώ". Ο πλοίαρχος δέχτηκε νὰ ἐπιθεωρήσουν ἀποθήκες καὶ τρόφιμα καὶ νὰ καταστρέψουν δσα θά θεωροῦσαν ἀκατάλληλα καὶ δέχθηκε ἐπίσης νὰ κάνει διτὶ ἐπισκευές ζητοῦσαν στὶς δεξαμενές ποσίμου ὕδατος. Εἶπε δῆμας διτὶ δέν εἶναι δυνατόν νὰ μαγειρεύεται ἰδιαίτερο φαγητό γιὰ τὸν καθένα καὶ ἄναν εἶχαν ἀντίθετη γνώμη μποροῦσαν νὰ πάνε στὸ προξενεῖο. Ἡ ἀπάντηση τοῦ Λιβερέτου ἦταν: "ὅπως ξέρεις καπετάγιες ἐγώ δέν ἀνήκω σὲ κανένα Σωματεῖο, γι' αὐτό καὶ δέν ἀναγνωρίζω οὔτε Νόμους, οὔτε Ἀρχές, οὔτε Προξενεῖα". Ο καπετάγιος τοῦ ἑζήτησε νὰ κάνουν ἀμέσως τὶς ἐπιθεωρήσεις γιὰ νὰ ἐργασθοῦν ἐν συνεχείᾳ, ἀλλὰ ὁ Λιβερέτος τοῦ ἀπάντησε διτὶ πρέπει πρῶτα νὰ συνεδρήσουν καὶ νὰ ἀποφασίσουν. (...)

(Δευτέρα πρωῖ, 31 Ἰανουαρίου). Κατόπιν τούτου δὲ πράκτορας καὶ οἱ ἀστυνομικοὶ ἀπεχώρησαν τοῦ πλοίου καὶ δὲ πλοίαρχος ἀνέβηκε στὸ γραφεῖο μαζὶ μου. Πρὸν περάσει μισή ὥρα ἔφτασε στὴν προβλήτα ἔξω ἀπὸ τὸ καράβι ἔνα αὐτοκίνητο μὲ τέσσερεις ἀστυνομικούς πού κρατοῦσαν αὐτόματα, καὶ στάθκησαν εἰς ἀπόστασιν 20 μέτρων περίπου. Ἐγώ ἀπὸ τὸ φινιστρίνι τοῦ καπετάγιου παρακολούθουσα καὶ εἶδα μετά ἀπὸ λίγη ὥρα νὰ σηκώνεται ἡ σκάλα τοῦ καραβιοῦ καὶ τὸν Κ. Δρούγκα νὰ φράζει τὴν εἰσοδο τῆς σκάλας μὲ μιά ἐλληνικὴ σημαία. Αὐτή τῇ σημαίᾳ τὴν ἔχω τώρα ἐγώ καὶ εἶναι καταξεσκιμένη ἐπειδὴ τὴν ποδοπατοῦσαν. "Ηλθαν ἐπίσης καὶ ἄλλοι ἀστυνομικοὶ καὶ δὲ λιμενάρχης πού ζήτησε νὰ ἀνέβει στὸ πλοῖο, ἀλλὰ τοῦ τὸ ἀρνήθηκαν δὲ Λιβερέτος καὶ δὲ Βιζηλαῖος. (...)

Κατὰ τὶς 9 μὲ 9 1/2 τὸ βράδυ εἶδα τούτους προαναφερθέντας 'Ηλεκτρολόγον, Ναύκληρον καὶ Γ' Μηχανικόν νὰ ἀναρτοῦν μέθεα πρὸς τὴν προβλήταν καὶ τοὺς ἀστυνομικούς τρία ἀσπρα σεντόνια μὲ κόκκινες ἐπιγραφές. Ἐκείνη τὴν ὥρα δέν μποροῦσα νὰ δῶ τὶ ἔγραψαν, ἀλλὰ τὴν ἐπομένην Τρίτην 1ην Φεβρουαρίου δταν ἔδιδα τὴν κατάθεσίν μου στὴν ἀστυνομία, πού εἶχαν τραβήξει καὶ στὶς διαβάζονταν καθαρά τὰ ἔξῆς: 1.-BATISTA, 2. - M.V... MAINHOF (Γερμανίδα τρομοκράτισα ὅπως μοῦ ἔξήγησε δὲ ἀνακριτής), 3.-ESTAMOS EM GREVE καὶ κάτι ἄλλα πού δέν θυμᾶμαι ἀκριβῶς. Ἐπειδὴ οἱ ἔξεγερθέντες δέν γνώριζαν πορτογαλικά,

ύπηρχαν δυμάς μέσα στό καράβι 2-3 γυναῖκες ἐλευθερίων ήθων, πού εἶχαν συγκεντρώθει στήν καμπίνα τοῦ λοστρόμου Γ. Βενετσάνου, δημοσίας μοῦ εἶπε ὁ θαλαμηπόλος Ἱ. Στρατῆς, καὶ ἐπειδὴ μερικές ἀπό τίς ἐπιγραφές ήταν στά πορτογαλικά, ἔψαξα τήν καμπίνα τοῦ λοστρόμου καὶ βρήκα νά λείπουν 2 σεντόνια καὶ ἡ κουβέρτα του ήταν σημαδεμένη μὲ 3 κόκκινες μολυβιές μαρκαδόρου τοῦ ἵδιου χρώματος δημοσίας καὶ οἱ ἐπιγραφές στά σεντόνια τῆς σκάλας. Ἐκ τούτου ἔχω τήν γνώμη ὅτι οἱ ἐπιγραφές στά σεντόνια γράφτηκαν μέσα στήν καμπίνα τοῦ λοστρόμου, οἱ μέν ἐλληνικές μᾶλλον ἀπό κάποιον στασιαστή, οἱ δέ πορτογαλικές ἀπό τίς γυναῖκες. (...)

**ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΟΡΚΗΝ ΕΞΕΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΣΩΚΑ, ΑΣΥΡΜΑΤΙΣΤΗ.** (...) "Αν θυμάμαι καλά, τήν Παρασκευήν 28 'Ιανουαρίου, ἐνῶ καθόμουνα μαζί μὲ τόν Α' Μηχανικό Σωκράτην Βρετόν, πέρασε ὁ Γ' Μηχανικός Μιχαήλ Γιάνναρος καὶ εἶπε "αὔτοί πάλι εἴναι πίσω καὶ συνεδριάζουν". Ἀκούγοντάς το αὐτό συνεπέρανα ὅτι μεταξύ τῶν συνεδριάζοντων θά περιλαμβάνετο καὶ ὁ Β' Μηχανικός Παναγιώτης Λιβερέτος, διέδιτι αὐτός ήταν πάντοτε πού δργάνωντες τίς συνεδριάσαεις. Τήν ἐπομένην Σάββατο 29 'Ιανουαρίου, ἄκουσα τόν Α' Μηχανικόν νά διαμαρτύρεται στόν Πλοίαρχο ὅτι τό προσωπικό τῆς μηχανῆς ἐκτός τοῦ Γ' Μηχανικοῦ Μιχαήλ Γιάνναρου, δέν δούλευε λόγω ἀπεργίας καὶ ως ἐκ τούτου κινδύνευε τό πλοϊο νά μείνη δίχως ἡλεκτρικό (*black out*) (...)

**ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΟΡΚΗΝ ΕΞΕΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΜΙΧΑΗΛ ΓΙΑΝΝΑΡΟΥ, Γ' ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ.** (...) Ἐπέρασε ἄλλη μισή ὥρα περίπου καὶ μετά ἄκουσα φασαρία στήν ἔξωτερη πλευρά τοῦ πλοίου πρός τό ντόκο. Πήγα ἀμέσως νά δῶ τί συμβαίνει καὶ εἶδα ὅτι ἡ σκάλα τοῦ πλοίου ήταν ἀνεβασμένη (...) Τί ἀκριβώς ἔγραφαν τά συνθήματα δέν μποροῦσα νά διαβάσω γιατί αὐτά ἀντίκρυζαν τό ντόκο καὶ ἐγώ ἦμουν μέσα στό καράβι. "Οπως δυμάς μοῦ είπαν οἱ παρευρισκόμενοι συνάδελφοί μου ναυτικοί τοῦ πλοίου ὑπῆρχαν συνθήματα ὑπέρ τοῦ διεθνούς τρομοκράτου (*CARLOS*), μιᾶς Γερμανίδας Ἀναρχικῆς πού σκοτώθηκε τελευταία καὶ ἄλλα συνθήματα. Συγχρόνως δύλο σχεδόν τό πλήρωμα είναι μαζευτεῖ στήν πλευρά τοῦ πλοίου καὶ κάτω στό ντόκο ηταν μαζευμένοι ἀξιωματικοί τοῦ Βραζιλιανοῦ Λιμενικοῦ Σώματος καὶ ἀστυνομικοί Βραζιλιανοί. Ἀπό τό πλήρωμα πολλοί φώναζαν καὶ μιλοῦσαν μαζί πρός τούς Βραζιλιανούς πού προσανφέρει. Οἱ δικοί μας είχαν μαζευτεῖ δλοι μαζί καὶ ἐνεργοῦσαν σάν μᾶς, ψυχή τῆς ὅποιας φαινόταν νά είναι ὁ Γ' Μηχανικός Παναγιώτης Λιβερέτος, ὁ ὅποιος δημοσίευε προανέφερε είχε ἀπολύτει. Οἱ δικοί μας φώναζαν διαμαρτυρόμενοι στούς Βραζιλιανούς γιά τήν ἀκαταλληλότητα τῆς τροφής στό πλοϊο καὶ γιά τή βρωμιά τοῦ πόσιμου νεροῦ τῶν δεξαμενῶν τοῦ πλοίου. Ἀντιλήφθηκα ἐπίσης τόν πλοίαρχο μου κύριον Καρδαμύλα νά καλεῖ ἀπότην γέφυρα ἐπάνω, ὅπου βρισκόταν, τόν ἐπικεφαλῆς τῶν Βραζιλιανῶν Λιμενικῶν, νά ἀνέβει πάνω στό πλοϊο γιά νά μιλήσουν. 'Ο ἀξιωματικός δυμάς αὐτός πού δημοσίευε προφορήθηκα ἀργότερα ηταν ὁ Λιμενάρχης τοῦ Ρίο 'Ιανέλρο, ἔκανε νόημα στόν καπετάνιο μου ὅτι δέν μπορεῖ νά ἀνέβει γιατί ἡ σκάλα ηταν σηκωμένη. 'Ο καπετάνιος δέν μποροῦσε νά κατέβει ἀπό τήν γέφυρα γιατί αυτοί πού ηταν μαζευμένοι στήν κουπαστή φώναζαν ἔξαιγρωμένοι ἐναντίον του ἀποκαλώντας τον "κλέφτη", ἀπειλώντας τον ὅτι "Θά πληρώσεις γιά δλα" καὶ ὅτι "ἄν δέν φύγει αὐτός δέ τό καράβι θά φύγουμε ἐμεῖς". Ήταν τέτοιος ὁ ἀναβρασμός πού ὅπωδήποτε ὁ καπετάνιος φοβούμενος γιά τή σωματική του ἀκεραιότητα δέν μποροῦσε νά κατέβει ἐκεῖ πού ηταν τό πλήρωμα. Ήταν δηλαδή δύοφάνερο ὅτι κατά τή διάρκεια δλου αὐτοῦ τοῦ ἐπεισοδίου, οἱ φωνασκούντες είχαν στερήσει κάθε ἔξουσία ἀπό τόν πλοίαρχο, στένον ὅποιο καθόλου δέν ὑπάκουαν. (...)

"Εγώ δέν είχα κανένα παράπονο γιά τό ἐδεσματολόγιο, τό φαγητό ηταν καὶ ἄφθονο καὶ καλῆς ποιότητος. Τό νερό ηταν ἐπίσης καλῆς ποιότητος. Συνεχίζοντας τήν ἔξιστόρισιν τῶν γεγονότων προσθέτω ὅτι στίς 4 ἡ ὥρα πήγα στήν καμπίνα μου καὶ ἔκοιμήθηκα. Ξύπνησα ξαφνικά, πρίν ἀκόμα ξημερώσει κατά τίς 4 περίπου τό πρωΐ τῆς Τρίτης 1ης Φεβρουαρίου, ἀπό δυνατά κτυπήματα στήν πόρτα τῆς καμπίνας μου. 'Ανοιξα δόσο πιό γρήγορα μποροῦσα τήν πόρτα καὶ χυμήσανε μέσα ἀστυνομικού μέρους καὶ κλόμπης. 'Αναστατώσανε τήν καμπίνα μου φάχνοντας καὶ ἐν συνεχείᾳ μέρες κατέβασαν στήν προβλήτα ὅπου βρισκόταν ἡδη ὁ καπετάνιος, ὁ ὅποιος ἔξηγήσει στούς ἀρμόδιους Βραζιλιανούς ὅτι ἐγώ δέν είχα σχέση μέ τή φασαρία καὶ ἔτσι ἐνῶ οἱ περισσότεροι ἄλλοι ὀδηγήθηκαν στήν ἀστυνομία ἐμένα μέ δρισμένους ἄλλους μᾶς ἐπετράπη νά μείνουμε στό καράβι (...)

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΟΡΚΟΝ ΕΞΕΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΣΩΚΡΑΤΗ ΒΡΕΤΟΥ, Α'ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ. (...) 'Από τό φινιστρίνι μου είδα τόν Πρόξενο (κατά τίς 11 τό βράδυ) νά ζητεῖ νά κατεβάσουν τή σκάλα νά άνεβη στό πλοϊο και αύτούς νά άρνούνται τήν ελσοδο δρυδόμενοι. Τελικά τόν άφησαν νά άνέβη και τόν δόδηγησαν στήν τραπεζαρία όπου ήταν συγεντρώμενοι δλοι τους για νά μιλήσουν. 'Επήγα και έγώ έκει και κοιτούσα άπό τήν πόρτα και έτσι άκουσα τόν Λιβερέτο νά λέει στόν Πρόξενο ότι οι ναύτες θά καθορίσουν τί θά συζητηθεῖ πρώτα και τί υπερά και σέ μιά στιγμή είπε στούς άλλους δυνατά νά προσέξουν γιατί ο Πρόξενος θέλει τούς τούς διασπάσει. 'Ο Λιβερέτος στή συζήτηση αύτή μιλούσε σέ δξή τόν για λογαριασμό δλων, ζητώντας τήν άκυρωση τής άπολύσεως του και τήν άπομάκρυνση τοῦ πλοιάρχου, άλλιως θά φεύγανε δλοι μαζί. 'Ο Πρόξενος πρότεινε νά βρεθεῖ συμβιβαστική λύση και νά έπικρατήσει ήρεμία χωρίς νά χάσει κανείς τή θέση του, άλλα κανείς δέν τό δέχτηκε. Μολονότι πολλοί γελούσανε κορούδευτικά είς βάρος του, σπως ό N. Βλάχος, Φ. Μήτρου, Α. Χαροκόπος και Κ. Δρούγκας. (...)

'Ανέβηκα στήν καμπίνα μου όπου έμεινα μέχρις ότου ξεβησαν τά φῶτα και είδα άπό τό φινιστρίνι τούς Βραζιλιάνους νά μπαίνουν στό πλοϊο και μετά άπό λίγο άκουστηκε μιά πιστολιά έξω άπό τήν καμπίνα μου και μιά ριπή στό ντόκο και κάποιος πού μού φώναζε νά άνοιξε τήν πόρτα. 'Ανοίγοντας μέ έπήραν στό μηχανοστάσιο για νά ήλεκτροδοτήσω και πάλι τό καράβι, άλλα δέν μπόρεσα γιατί ό κεντρικάς διακόπτης είχε άφαιρεθεῖ. Μετά άπό κάμποση ώρα, οι άστυνομικοί βρήκαν πού κρυβόταν ό B' Μηχανικός, ό δύοιος είχε άφαιρέσει τό διαλόγη προκαλέσει τή συσκότιση και έτσι βρέθηκε διαλόγη προκαλέσεις και ήλεκτροδοτήσαμε και πάλι τό πλοϊο, τό δύοιο δύο περίπου ώρες είχε μείνει κατασκότεινο. Οι άστυνομικοί συγκέντρωσαν δλο τό πλήρωμα στήν προβλήτα και μέ ύπόδειξη τοῦ πλοιάρχου τό χώρισαν σέ δύο δμάδες, μιά τῶν ταραξιῶν και μιά τῶν μή άναμειχθέντων.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΟΡΚΟΝ ΕΞΕΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΙΩΑΝΝΗ ΣΤΡΑΤΗ, ΘΑΛΑΜΗΠΟΛΟΥ. (...) 'Η έξεγερση άρχισε κατά τίς 5 τού δάπογευμα τής Δευτέρας και έκρατησε ένα 12ωρο περίπου, δηλαδή ώς τήν ώρα πού έπενεβη και κατέλαβε τό πλοϊο ή Βραζιλιάνικη άστυνομία. Οι διατέσεις τῶν έξεγερμένων ήταν τόσο άγριες πού δλο αύτό τό διάστημα ά πλοιάρχος δέν είχε τολμήσει νά κατέβει άπό τό διαμέρισμά του και δέν είχε κανένα έλεγχο έπάνω στό πλοϊο. "Αν είχε και τόν παραμικρό έλεγχο άσφαλως δέν θά έπέτρεπε στούς έξεγερθέντας νά κάνουν δ, τι έκαναν (...)" 'Η παρέα αύτή πού προανέφερα άποτελούνταν άπό τούς (...) Αύτούς τούς ήξερα ότι άπό άρκετό καιρό είχαν δραγανωθεῖ σέ δμάδα πού κρατούσε κοινή γραμμή σέ δλα τά θέματα. Μόνο ό G. Σουργιαδάκης δέν συμμετείχε στήν προηγούμενες συγκεντρώσεις τους, άλλα τούς άκολούθησε για πρώτη φορά στήν έξεγερση τής Δευτέρας όπου δλοι μαζί άρχηθηκαν τήν έξουσία τοῦ πλοιάρχου νά άπολύσει τόν B' Μηχανικόν. Τό πρωΐ τοῦ Σαββάτου 29 Ιανουαρίου 1977 μπροστά μου ό P. Λιβερέτος, πάνω στή συζήτηση για τό έδεσματολόγιο άπειλησε τόν πλοιάρχο ότι θά άφησει τή μηχανή χωρίς βάρδιες και πρόσθεσε ότι "μέχρι τώρα έκανες έσύ κουμάντο, άπό δώ και πέρα θά κάνουμε έμεις". Είπε έπίσης ότι ή Σύμβαση δέν έχει μέσα ότι έπρεπε νά έχει και για αύτό "Θά τήν συμπληρώσουμε έμεις". Είπε ότι δέν άναγνωρίζει συμβάσεις. Χθές 3 Φεβρουαρίου κάνοντας άπογραφή τῶν προσωπικῶν άντικειμένων τοῦ Π. Λιβερέτου στό δωμάτιο του παρουσία τοῦ πλοιάρχου, τοῦ B' Μηχανικού Βασιλείου Σιούτη, τοῦ Γ' Μηχανικού(..) Βρήκαμε δύο δακτυλογραφημένες έξουσιοδοτήσεις πού έγραφαν ή μία στά έγγλεζικα και ή άλλη στά πορτογαλικά ότι δ πλοιάρχος δίνει δικαίωμα στόν Π. Λιβερέτο νά άγοράσῃ πιστόλι. (8 λέξεις δυσανάγνωστες)... μιά ύπογραφή πού άμέσως κατάλαβα ότι δέν είναι τοῦ πλοιάρχου. Και ό ίδιος δ πλοιάρχος είπε άμέσως ότι ή ύπογραφή του είναι πλαστογραφημένη. 'Επειδή ένω είχα ύπογραφει μιά έκθεση τοῦ πλοιάρχου σχετική μέ παραπόματα τοῦ Π. Λιβερέτου, βεβαιώνοντας ότι είχα προσωπική άντιληψη, δ Λιβερέτος μέ είχε βρίσει λέγοντάς με "μπάσταρδο" και "ύποκείμενον" και ό ήλεκτρολόγος A. Χαροκόπος μέ άπειλησε ότι αν θά μέ βρη "στόν Πειραιά θά μέ σκοτώσει". Γίνεται μνεία ότι .. ωντα τά άνωτέρω κατετέθησαν αύθορμήτως ύπό τοῦ έξετασθέντος και ότι ή παρούσα έκθεσις ήρεξα συντασσομένη τήν 3.30 πρωΐνην και έπερατώθη τήν 5ην πρωΐνην. 'Εφ' ώ συνετάγη ή παρούση ήτις άνεγνωσθη παρουσία τοῦ έξετασθέντος και ύπογράφεται παρά πάντων. ('Υπογραφαί).

# ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΩΝ ΣΤΑΣΙΑΣΤΩΝ

## ΚΡΑΤΗΤΗΡΙΑ ΤΗΣ POLICIA MARITIMA ΤΟΥ RIO IANERIO

4.9.76: Ναυτολόγηση στόν Πειραιά. Από Πειραιά *Taragona*, Ισπανίας. Φορτώσαμε τσιμέντα γιά Λάγος. Έκφρτωση και άναχώρηση γιά Βραζιλία.

9.1.77: "Αφιξη στό *Santos*.

16.1.77: "Αφιξη στό *Rio De Janeiro*.

16.1.77: Ζητήθηκε άπό τόν καπετάνιο Καρδαμύλα Γεώργιο νά έφαρμόσει τό έδεσμα - τολόγιο.

29.1.77: "Αρχισε ή έφαρμογή τοῦ έδεσματολόγιου. Πήραμε 40 κιβώτια μπύρες, ποσότητα πού δικαιούμαστε από 10.1.77 έως 28.1.77. "Εγινε έλεγχος στίς άποθήκες και τά ψυγεία τροφίμων. "Εγινε παραλαβή τροφίμων" γιά πρώτη φορά μπήκε φρέσκο κρέας.

Σάββατο άπόγευμα: "Αργία.

30.1.77: "Αργία.

31.1.77: Δευτέρα 10.30.- "Εγινε έπιθεώρηση στό *Fore Peak* στή δεξαμενή πόσιμου νερού.

17.20-Ο καπετάνιος μέ συνοδεία δύο άστυνομικούς μέ πολιτικά και δάτζεντης είδοποιει τό Β' μηχανικό σέ 5' λεπτά νά έγκαταλείψει τό πλοϊο. Τό ύπόλοιπο πλήρωμα συμπαρίσταται στό Β' μηχανικό.

17.30- "Ενοπλοι άστυνομικού ἔξω άπό τό πλοϊο.

17.32-Σηκώσαμε τή σκάλα.

18.00-Βάλαμε τήν έλληνική σημαία και πανώ "Νόμος είναι τό δίκιο τοῦ έργατη" και "ESTAMOS EM GREVE".

20.00-Βάλαμε τό πανώ "M/V ΟΥΡΙΝΧΕ ΜΑΙΝΧΟΦ".

21.00- Ήρθε ο πρόξενος σιιζήθαμε και έψυγε στίς 01.30 τῆς 1.2.77.

1.2.77: 02.20-Πυροσβεστική πλησίασε τό βαπόρι και ίσχυρές δυνάμεις κομάντος.

02.30- Επίθεση τῶν κομάντος.

02.32-Κράτηση τῶν ήλεκτρομηχανῶν. Από 02.30 έως 06.30 είχαμε συλληφθεῖ δλοι και μᾶς έβαλαν σέ κλοῦβες στό πόρτ-μπαγκάζ.

07.00-Κρατούμενοι στά κεντρικά κρατητήρια τῆς *Federal Police*. Κρατητήρια 3X3 μέ τουαλέτα στή μιά γωνία και ντούζ.

2.2.77: 3ωρη άνακριση τοῦ Β' μηχανικοῦ και 2ωρη τοῦ άνθυποπλοιάρχου άπό τήν *Federal Police* μέ μεταφραστή τόν *Filippe*.

3.2.77: "Ανάκριση δλων μας στά γραφεία τῆς *Federal Police* ένώπιον τοῦ προξένοι και τοῦ άρχικαπετάνου Κουλμάση Νικόλαου. Τήν 3δια μέρα τό άπόγευμα μᾶς έβγαλαν φωτογραφίες και πήραν άποτυπώματα άπό δλους μας.

4.2.77: "Ανακρίσεις άπό τήν *Policia Marítima* τοῦ Β' μηχανικοῦ, τοῦ βοηθοῦ καμαρώτου και τοῦ άνθυποπλοιάρχου μέ άλλο μεταφραστή.

21.30-Μᾶς πήραν άπ' τά κεντρικά κρατητήρια και μᾶς πήγαν σέ κρατητήρια τῆς *Federal* στήν *Plazza Qinze*.

7.2.77: "Απόγευμα μᾶς πήραν πάλι φωτογραφίες γιά νά βγάλουν διαβατήρια. Τό βράδυ δέν φάγαμε άρχιζοντας άπεργία πείνας.

8.2.77: 18.00-Ζητήσαμε γιατρό γιά τόν Εμήνογλου Ρεσμετήν, άρνήθηκαν νά στείλουν γιατρό. "Η άπεργία πείνας συνεχίζεται κανονικά. "Εγινε ά γάμος τοῦ λοστρόμου μέ τήν *Gracia*. Δέν έπιτρέψανε στούς νεόνυμφους νά ίδωθούνε.

9.2.77: "Η άπεργία πείνας συνεχίζεται. Στίς 10.00 άρνήθηκαν νά μᾶς δώσουν νερό. Στίς 12.00 μᾶς έδωσαν νερό. 12.10. Ζητήσανε τό Β' μηχανικό έξω. Ζητήσανε άκομα έξω τούς Μήτρου, Χαροκόπο, Βενετσάνο, Λύκο.

10.2.77: "Η άπεργία συνεχίζεται. Ζητήσαμε πολλές φορές τό γιατρό άλλα μᾶς άρ-

νήθηκαν. 12.45- Έπιστροφή του Β' μηχανικοῦ. "Εφαγαν, Καλαϊτζάκης, Δρούγκας, Σερμέτ, Λαδᾶς.

13.00-Ζητήσαμε γιατρό για τὸν Βιντζηλαῖο, ἀνθυποπλοίαρχο.

15.00-Διακοπὴ τῆς διπεργίας πείνας, ἀφοῦ δὲ πρόξενος μᾶς ὑποσχέθηκε ὅτι τὸ Σάββατο φεύγουμε γιὰ Ἑλλάδα.

19.10-Ο Βιντζηλαῖος λιποθυμάει καὶ τελικά τὸν μεταφέρουν στὸ νοσοκομεῖο.

20.00-Έπιστρέψει ἀπὸ τὸ νοσοκομεῖο δὲ Βιντζηλαῖος.

11.2.77: Γράψει δὲ Β' μηχανικὸς Παναγιώτης Λιβερετός: "Σήμερα στὰ κρατητήρια τῆς Federal Police στὴν Plaza Quinze εἰμαστεῖ μόνο ἐννέα ἄτομα, λείπουν οἱ Χαροκόποις Ἀντώνης, Μήτρου Φώτης, Βενετσάνος Γιώργος καὶ Λύκος Γιώργος. Ρωτᾶμε συνέχεια τὶ γίνονται, μᾶς ἀπαντῶνται ὅτι βρίσκονται στὰ κρατητήρια τῆς Ναυτικῆς ἀστυνομίας. Δέν εἰμαστεῖ καθόλου γιατί δὲν πιστεύουμε καθόλου στοὺς φασίστες. Ξέρουμε ὅτι ἄλλα λένε, ἄλλα ἐννοοῦν, ἄλλα κάνουν. Γιὰ παράδειγμα χθές δὲ πρόξενος ποὺ μᾶς ἀπισκέψθηκε ἴσχυρίστηκε ὅτι ἔξω ἀπὸ τὸ βαπόρι εἰχαμεὶ πανώ μὲ τὸ ὄνομα τοῦ Φιντέλ Κάστρο, ἐννῦ δὲν εἰδεῖ ἀστυνομικούς δόπλισμένους ἔξω ἀπὸ τὸ βαπόρι. Αὐτό τὸ τελευταῖο, πῶς εἰχαμεὶ δηλαδὴ πανώ μὲ τὸ ὄνομα τοῦ Φιντέλ Κάστρο μᾶς κάνουν νά πιστεύουμε πώς κάποια δίκη μᾶς στήνουν ἐδῶ κάτω. Κάνουμε διάφορες ύποθέσεις. Μερικοὶ πιστεύουμε ὅτι τὸ Σάββατο μᾶς στήνουν δίκη, καὶ τὸ ὅτι μᾶς εἴπανε ὅτι φεύγουμε γιὰ τὴν Ἑλλάδα τὸ εἰπαν γιὰ νά φάμε καὶ νά πάμε στὴ δίκη. Συζητᾶμε τὶ στάση θά κρατήσουμε στὸ δικαστήριο, λέγονται διάφορες γνῶμες, ἀλλὰ καταλήγουμε ὅτι τὸ πόλιο ἀξιοπρέπες εἰναι νά μή μιλησουμε καθόλου μιας καὶ δ, τι καὶ νά πούμε ἡ ποινή θά εἰναι προκαθορισμένη. Μετά σκεφτόμαστε, σέ τι εἶδους φυλακές θά μᾶς πάνε. Στήν εἶσοδο τοῦ λιμανιοῦ εἰναι ἔνα νησάκι ὅπου βρίσκονται οἱ φυλακές. Ἀκόμα στὸ λιμάνι ἀριστερά ἀπὸ τὴν Πιάτσα Μάκκα, ἐκεῖ πού ἥτανε τὸ βαπόρι μας, εἰναι δὲ ναύσταθμος, καὶ σέ ἔνα ψηφατάκι τοῦ ναύσταθμου εἰναι καὶ κεῖ φυλακές. Πάντως οἱ περισσότεροι ἀπὸ μᾶς πιστεύουν ὅτι θά μᾶς πάνε στὸ νησάκι. Ἐκεῖ πρέπει νά εἰναι οἱ φυλακές γιὰ τοὺς πολιτικούς κρατούμενους. Στήν συνέχεια σκεφτόμαστε δῶλο μας καὶ πῶς θά ἀποδράσουμε. Λέμε πώς ἀν αὔριο δὲν φύγουμε, σημαίνει ὅτι θά μᾶς δικάσουν. Καταστώνω τὸ δικό μου σχέδιο ἀπόδρασης. Χθές πού ἥτανε ἄρρωστος δ Ἀντέρεας Βιντζηλαῖος μοῦ ἐπιτρέψανε καὶ δ, τι τὸν βοήθησα νά τὸν βάλουμε στὸ φορεῖο. "Ήτανε μιά εύκαιρια νά τὸ σκάω. Τὸ φορεῖο σταματᾷ κάποια δέκα μέτρα ἔξω ἀπὸ τὴν κεντρική πόρτα τῶν φυλακῶν, στήν πλατείᾳ QUINZE πού εἰναι μεγάλη καὶ ἀνοιχτή πρός τὴ θάλασσα. "Αν πεισταί κάποιον νά κάνει πώς εἰναι βαριά ἄρρωστος καὶ ξαναγίνουν τά ἴδια, μόλις τὸν βγάλουμε στὸ φορεῖο θά πετάξω τὶς σαγιονάρες καὶ θά γίνων κατοστάρης. Πιστεύω στὸ πρῶτο χιλιόμετρο νά πιάσω παγκόσμιο ρεκόρ, ἀλλὰ καὶ στή συνέχεια νά τὰ καταφέρω ἄν καὶ είμαι ἀρκετά ἔξαντλημένος. Φαντάζομαι τὸν ἑαυτό μου νά τρέχει, καὶ τούς χωριέδες νά μέ κυνηγῶν. Είμαι σίγουρος ὅτι θά τούς ξεφύγω. Τὸ πρόβλημα μου εἰναι δὲν κόσμος ἐδῶ. Θά τρέξει νά μέ πιάσει νά μέ παραδώσει ἡ θά μέ βοηθείες; "Ετσι πού δὲν ἔχω φράγκο στὴν τοέπη μου, καὶ κάπου θά χρειαστῶ βοήθεια, τι θά γίνει; Ἀλλὰ καὶ πάλι δὲν φοβάμαι. Πιστεύω ὅτι θά μέ βοηθήσουν, δέν μπορεῖ νά μέ παραδώσουν.

Θυμᾶμα τὴ συζήτηση πού ἔκανα μέ ἔνα ἐργάτη στὸ λιμάνι. "Η ζωή, μοῦ ἔλεγε, ἐδῶ, χαμογελάει μόνο στοὺς κεφαλαιούχους, τοὺς παπάδες καὶ στοὺς στρατωτικούς. "Ο μόνιμος δεκαένας παίρνει γύρω στὶς 4.000 κρουζέλρος τὸ μῆνα, δηλ. 14.000δρχ. "Η ἀστυνομία ἐλέγχει τὸ ἐμπόριο ναρκωτικῶν, τὰ καζίνα καὶ τὰ νυχτερινά κέντρα. Οἱ ἀστυνομικοί εἰναι νταβατζῆδες. Γιὰ νά πάρει δὲ ναυτικὸς μιά γυναίκα μαζὶ του στήν πύλη τοῦ Τελωνείου στὴν Πιάτσα Μάκκα πρέπει νά πληρώσει 100 κρουζέλρος, δηλ. περίπου 350 δρχ., καὶ ἄλλα τόσα γιὰ νά βγει πάλι ἔξω. Μάλιστα κάνουν καὶ τὸ ἔξης κόλπο. Δέν σοῦ λένε ἀμέσως νά πληρώσεις, ἀλλὰ μόλις περάσεις μέ τὴ γυναίκα ἔνα μέτρο, σοῦ λένε πῶς ἀπαγορεύεται. "Αν ἀπαντήσεις ὅτι πρέπει νά τὴν ἀφήσουν τότε νά φύγει....σοῦ λένε πῶς τώρα πέρασε μέσα καὶ πλήρωσε. "Εμεῖς οἱ ἐργάτες παίρνουμε 40 κρουζέλρος μεροκάματο. "Απ' αὐτὸ πληρώνω 600 κρ. τὸ μῆνα νοίκι, πῶς νά ζήσω μετά τὴ γυναίκα μου, τὰ παιδιά, πῶς νά ντυθῶ, καὶ ἄν μιλήσει κανεὶς τοῦ κόβουν τὸ λαρύγγι. Στήν Κούβα, μοῦ λέει, οἱ ἐργάτες δουλεύουν ἔξη ὥρες τὴν ήμερα, ἀπὸ Δευτέρα μέχρι τὴν Παρασκευή, ἔχουν τὸ Σάββατο καὶ τὴν Κυριακή ἐλεύθερα. "Εδῶ τὸ καλύτερο σήμερα εἰναι νά γίνεις μπαντονέρος. Μοῦ μιλάει γιὰ τὴν ἀπελευθερωμένη περιοχὴ τῆς Βραζιλίας, πρός τὰ σύνορα τῆς Ἀργεντινῆς. Εἰναι ἡ μόνη μας ἐλπίδα, μοῦ λέει, καὶ μοῦ μιλάει γιὰ τοὺς μπαντονέρος

της 'Αργεντινῆς, τό δάνταρτικο τοῦ *MIR* στή Χιλή καὶ τόν Τσέ Γκεβάρα.

Κατόπιν σκέψομαι ποῦ νά πάω. Συζητώντας στό κελί ἄκουσα διάφορες ννῶμες. Μιά, νά καταφύγουμε σέ ξένη πρεσβεία καὶ νά ζητήσουμε πολιτικό ἀσυλο. Αύτό δέν τό ἐγκρίνω. Από τήν ἀλλη νά πάμε σέ κάποιο ξένο βαπόρι καὶ νά ζητήσουμε πολιτεκό ἀσυλο, ή νά κρυπτούμε μέσα μέχρι νά φύγει, ἀλλά οὔτε καὶ αὐτό τό ἐγκρίνω. Τό καλύτερο θά ἥτανε νά προσπαθήσω νά πτάσω στήν ἀπελευθερωμένη περιοχή καὶ νά βρῶ τούς μπαντονέρος. Εἶναι σίγουρο ὅτι σύντομα θά μπορῶ νά κρατῶ ὅπλο. 'Η χαρά μου θά 'ναι νά σκοτώνω θασανιστές, χαφιέδες, καπιταλιστές, μπάσταρδους.

Καθώς σήμερα δέν μᾶς ἔχουνε ἀνοίξει ὅλη μέρα, ὅλο καὶ ἐνισχύεται ἡ ἴδεα ὅτι μᾶς ἔχουν στήσει δίκη. Ἀλλά γύρω στίς 18.30 ἔρχεται ὁ δεσμοφύλακας καὶ μᾶς ἀνοίγει τό κελί, μᾶς λέει νά πλυθοῦμε σύντομα, γιά νά πάμε σέ ἀλλη φυλακή νά παραλάβουμε τά πράγματά μας. Πράγματι γύρω στίς 20.00 φεύγουν οἱ πέντε ἀπό μᾶς μέ μιά κλοῦβα. 'Η κλοῦβα ἐπιστρέφει καὶ μπαίνουμε καὶ οἱ ἄλλοι τέσσερις. Καθώς κάνει ζέστη ἡ κλοῦβα εἶναι ἀπελπιστική. Εἴμαστε στό πίσω μέρος πού ξήσει ἐλάχιστο ἔξαερισμό. Δυό ἀπό μᾶς εἶναι ἔτοιμοι νά κάνουν ἐμετό. Τελικά φτάνουμε στά κρατητήρια τῆς διοικητικῆς ἀστυνομίας, Ναυτικοῦ, 'Αεροπορίας καὶ Ξηρᾶς.

12.2.77: Στό ἀεροδρόμιο καὶ ἀναχώρηση.

13.2.77: Στή ἀεροδρόμιο τῆς Μαδρίτης. 16.00-Φεύγουμε ἀπό τή Μαδρίτη. 18.00-Φτάνουμε στή Γενεύη. Σταματῶ στή Γενεύη, καὶ οἱ ὑπόλοιποι φεύγουν γιά τήν Αθήνα. Διανυκτερεύω στή Γενεύη.

14.2.77: Φεύγω ἀπό τή Γενεύη γιά τή Γερμανία.

15.2.77: Τηλεφωνιέμαι στήν 'Ελλάδα.

16.2.77: Στέλνω τρία γράμματα στήν 'Ελλάδα".

# ΕΚΘΕΣΙΣ ΠΡΟΑΝΑΚΡΙΣΕΩΣ

Έν Πειραιεῖ σήμερον τήν 14 Μαρτίου 1977 ὁ ὑπογεγραμμένος Ανθ/ρχος ΛΣ (ΕΥ) ΠΕΡΑΝΤΙΝΟΣ Ἀντώνιος, ὑπηρετών στό Τμῆμα Ἀνακρίσεως τοῦ Κ.Λ.Π. περαιώσας ἔνορκον προανάκρισιν κατά μελῶν πληρώματος τοῦ ὑπό Ἑλληνικήν σημαίαν πλοίου "AEOLIAN WIND" Ν.Π. 4570 κατηγορουμένων διότι τήν 29-1-77 ἐστασίασαν κατά τῆς ἔξουσιας τοῦ πλοίαρχου εἰς λιμένα ΡΙΟ ΙΑΝΕΙΡΟ καὶ λαβών ὄπ' ὅψιν τάς οἰκείας μαρτυρικὰς καταθέσεις καὶ λοιπά ἐν τῇ δικογραφίᾳ στοιχεῖα συνήγαγον τά κάτωθι:

1. Τήν 28-1-77 ὁ Β. Μηχ/κός τοῦ πλοίου, ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ Παναγιώτης (ΜΕΘ 19079B) παρούσιάσθη στό γραφεῖο τοῦ πλοίαρχου καὶ τοῦ ἐζήτησε τήν ἀκριβή τήρηση τοῦ ἐδεσματολογίου. Ὁ πλοίαρχος ἀπεδέχθη τό αἰτημά του.

2. Τήν 29-1-77 ὁ ἀνωτέρω ναυτικός ἀφοῦ συνεσκέψθη μετά ἀριθμοῦ μελῶν τοῦ πληρώματος, ἦξινος ἀπό τὸν πλοίαρχο ὅπως ἡ τροφοδοσία ἐλέγχεται ἀπό τὸ πλήρωμα ὥστε ὁ καθένας νά τρώῃ ὅτι θέλει, καὶ ἐπίσης ὅτι δέν ἀναγνωρίζει οὕτε Νόμους οὔτε Προξενεῖα, σε περίπτωση δέ ποι δέν ἐγένετο ἀποδεκτό τό αἴτημά του τὸ πλήρωμα διακόπτει τίς ἐργασίες του καὶ ἀναλαμβάνει τῇ διοίκηση τοῦ πλοίου.

3. Μετά τήν παρέλευση τῆς Κυριακῆς ἀργίας, ἥτοι τήν 31-1-77 ὁ πλοίαρχος κάλεσε τὸν Β' Μηχανικόν ΛΙΒΕΡΕΤΟ νά ἐπισκεφθοῦν μαζί τῷ Ἑλληνικῷ Προξενεῖο για νά ἐκθέσουν τή δημιουργιθεῖσα κατάσταση. Ὁ Β' Μηχ/κός δχι μόνο δέν ἐδέχθη ἀλλά συμπαρασύρας ἀπό τὸ πλήρωμα τούς α) ΜΗΤΡΟΥ Φώτιον, β) ΕΜΙΝΟΓΛΟΥ Ντεμέσιο γ) ΒΕΝΕΤΣΑΝΟ Γεώργιο, δ) ΔΡΟΥΓΚΑ Κων/νον, ε) ΧΑΡΟΚΟΠΟΝ Ἀντώνιο, ζ) ΛΥΚΟ Γεώργιο, η) ΒΟΥΔΟΥΡΗ Δημήτριο, θ) ΚΑΛΑΙΤΖΑΚΗ Ἐμμανουὴλ, ι) ΣΟΥΡΓΙΑΔΑΚΗ Γεώργιο, κ) ΔΕΚΟΥΛΑΚΟ Δημήτριο καὶ λ) ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟ Μιχαήλ, ἀπήτησαν ἀπό τὸν πλοίαρχο νά ἐπιθεωρήσουν τίς δεξαμενές ὅδατος τοῦ πλοίου τίς ἀποθήκες καὶ τόν ψυγεῖα καίτοι ούδεμίτεν ἀρμοδιότητα είχον νά πράσουν τοῦτο ἀλλά ἐάν είχον παράπονα εἰς ὅτι ἀφορᾶ τὸν πλοίαρχον, τήν Ἀσφάλεια πλοίου καὶ τήν τροφοδοσίαν ἔπρεπε νά ἀναφερθοῦν εἰς τήν Προξενικήν Ἡ Λιμενικήν Ἀρχήν.

4. Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω ὁ πλοίαρχος μετέβη στό Προξενεῖο μαζί με τὸν Α' Μηχανικό καὶ ἀπέλυσε τὸν Β' Μηχ/κό ΛΙΒΕΡΕΤΟ λόγω παραπτώματος.

5. Τήν 16.00 ὥραν τῆς 31-1-77 ὁ πλοίαρχος ἐπέστρεψε στό πλοῖο καὶ ἐγνωστοποίησε στὸν Β' Μηχ/κό ΛΙΒΕΡΕΤΟ ὅτι τόν ἀπέλυσε καὶ σύμφωνα μέ τόν Βραζιλιανό νόμο, συνοδεία μέχρις ἀεροδρομίου ἀστυνομικοῦ καὶ τοῦ πράκτορος τοῦ πλοίου πρέπει νά ἀναχωρήσῃ για τήν Ἑλλάδα. Ὁ Β' Μηχ/κός ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ δέν ἀπεδέχθη τήν ἀπόλυτή του, ἀλλά μετά ἀριθμοῦ μελῶν ἐκ τοῦ πληρώματος ἀνύψωσαν τήν σκάλα τοῦ πλοίου, ἀνήτησαν τήν Ἑλληνική σημαία στήν πλευρά τοῦ πλοίου πρός τόν προβλήτα καὶ σεντόνια στά ὅποια ἦσαν γραμμένα μέ μαρκαδόρο συνθήματα ώς "ΕΙΜΑΣΤΕ ΑΠΕΡΓΟΙ - ΜΠΑΤΙΣΤΑ - CARLOS - ΜΑΙΝΧΟΦ - Ο ΝΟΜΟΣ ΜΕ ΤΟ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΕΡΓΑΤΗ" καὶ ἄλλα ἐνῶ μέ τό μεγάφωνο τοῦ πλοίου μετέδιδαν τραγούδια καὶ συνθήματα.

6. Τήν 17.30 ὥραν τῆς αὐτῆς ἡμέρας πρός ἀντιμετώπιση αὐτῆς τῆς καταστάσεως συγκεντρώθηκαν ἄνδρες τοῦ Λιμεναρχείου καὶ ἀργότερα ὁ Ἰδιος ὁ Λιμενάρχης τοῦ ΡΙΟ ὁ ὄποιος τούς ἐκάλεσε νά σταματήσουν τήν μουσική καὶ νά μαζέψουν τά σεντόνια καὶ νά κατεβάσουν τήν σκάλα, ὥστε νά ἀποκατασταθῇ ἡ ἐπικοινωνία τοῦ πλοίου μέ τήν ξηρά, ὅταν δέ, ἐζήτησε τόν πλοίαρχο ὁ ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ τοῦ εἶπε ὅτι αὐτός ἦταν ὁ πλοίαρχος, καὶ σ' αὐτόν νά ἔλεγε ὅτι θελει.

7. Ἐπειδή ὁ Β' Μηχανικός ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ καὶ μαζί μέ αὐτόν οἱ ΒΙΝΤΖΗΛΑΙΟΣ, ΔΕΚΟΥΛΑΚΟΣ, ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΣ, ΔΡΟΥΓΚΑΣ, ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ, ΧΑΡΟΚΟΠΟΣ, ΛΥΚΟΣ καὶ ΜΗΤΡΟΥ δέν συνεμφοῦντο μέ τίς ὑποδείξεις τῶν Λιμενικῶν Ἀρχῶν, τήν 23.30 ὥραν ἐκλήθη ὁ Πρόξενος, πλήν ὅμως δέν τοῦ ἐπέτρεψαν νά ἀνέλθῃ στό πλοῖο καὶ τόν ἔχλεύαζον. Τελικῶς τήν 0.45 ὥραν τῆς 1-2-77 ἐπέτρεψαν στὸν Πρόξενο νά ἐπιβιβασθῇ στό πλοῖο καὶ ἐπειτα ἀπό συζητήσεις πού διήρκεσαν μέχρι τήν 02.10 πρωΐνην ἀπεφασίσθη ὅπως ἀφοῦ σκεφθοῦν ψυχραίμπτερα συναντηθοῦν τό πρωΐ πού θά ἐπέστρεψε στό πλοῖο για νά λάβουν τελικές ἀποφάσεις.

8. Ἐπειδή οἱ ἀνωτέρω παρεκτραπέντες καὶ μετά τήν ἀναχώρηση τοῦ Προξένου συνέχισαν νά προκαλοῦν τίς Λιμενικές Ἀρχές καὶ δέν συνεμφορφοῦντο πρός τάς ὑπο-

δείξεις νά σταματήσουν τήν άπο μεγαφώνου μουσική έξυθρίζοντες αύτούς, οι τελευταίοι έπέδραμον ἐπί τοῦ πλοίου πρός ἀποκατάσταση τῆς τάξεως. Κατόπιν τούτου ὁ Β' Μηχανικός ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ κατέβηκε στὸ Μηχανοστάσιο καὶ ἔσβησε τίς ἡλεκτρογεννήτριες, δόποτε οἱ ἄνδρες τοῦ Λιμεναρχείου μέσα στὸ σκοτάδι κτυπώντας διά τῶν ἀστυνομικῶν ράβδων (γκλόμπος) ἀδιακρίτως καὶ σπάζοντας τίς πόρτες τῶν διαμερισμάτων τούτων συνεκέντρωσαν ὅλο τὸ πλήρωμα καὶ τούς μετέφεραν δι' αὐτοκινήτου στὸ κτίριο τῆς Ἀστυνομίας ὅπου ἐνώπιον Εἰσαγγελέως διεκόπη ἀνάκρισις.

9. Τὴν 13.00 ὥρα τῆς 1-2-77 ἐτελείωσαν οἱ ἀνακρίσεις καὶ ἐθεωρήθησαν ὑπεύθυνοι τῆς στάσεως οἱ κάτωθι ναυτικοί οἱ δόποι καὶ ἐκρατήθησαν στὸ κρατητήριο.  
α. ΛΙΒΕΡΕΤΟΣ Π. Β' Μηχ/κός β. ΜΗΤΡΟΥ Φ. Γ' Μηχ/κός γ. ΒΙΝΤΖΗΛΑΙΟΣ Λ. Γ' Πλοίαρχος ε. ΧΑΡΟΚΟΠΟΣ Α. Ἡλεκτρολόγος στ. ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΣ Γ. Ναύκληρος ζ. ΔΡΟΥΓΚΑΣ Κ. Συλλοιργός η. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ Μ. Λιπαντής θ. ΒΟΥΡΔΟΥΡΗΣ Δ. Ναύτης ι. ΚΑΛΑΙΤΖΑΚΗΣ 'Εμ. Ναύτης ια. ΕΜΙΝΟΓΛΟΥ Ντ. Καθαριστής ιβ. ΛΥΚΟΣ Γ. Καθαριστής ιγ. ΣΟΥΡΓΙΑΔΑΚΗΣ Γ. Βοηθ. Θαλαμ/λου. Οἱ δέ λοιποὶ ἀφέθησαν ἐλεύθεροι. Ἐπίσης ἐλεύθερος ἀφέθη καὶ ὁ Δόκιμος Μηχανικός ΒΛΑΧΟΣ Ν., ἀν καὶ ήταν μέλος τῆς ὁμάδος στασιαστῶν.

10. Εἰς τὴν φωτογραφίαν τῆς δικογραφίας τῆς Βραζιλιανῆς 'Ἀστυνομίας δι' ἀριθμῶν διακρίνονται οἱ στασιασταί καὶ τά δύνοματά τους, ἡ Ἑλληνική σημαία καὶ ἡ ἀνυψωμένη σκάλα τοῦ πλοίου.

11. Ἀπαντεῖς οἱ ἀνωτέρω ναυτικοί ἐπαλιννοστήθησαν μερίμνη τῆς ἑταιρείας τοῦ πλοίου, τό δέ πλοιο ὑπέστη σοβαρή οἰκονομική ζημιά λόγῳ τῆς καθυστερήσεως καὶ τῆς ἀντικαταστάσεως τόσων μελῶν τοῦ πληρώματος ἀπό τὴν Βραζιλία.

12. Εἰς τὰ στοιχεῖα τῆς δικογραφίας ὑφίσταται δακτυλογραφημένον σημείωμα φέρον πλαστογραφημένην ὑπογραφήν τοῦ πλοιάρχου εἰς δ ἀναφέρεται ὅτι χορηγεῖ ἄδεια εἰς τὸν Β' Μηχ/κόν γιά προμήθεια πιστολίου. Λόγω ἐλλείψεως ἀποδείξεων ὅτι ὁ ἀνωτέρω ναυτικός ἐδακτυλογράφησε τό σημείωμα καὶ ἐπλαστογράφησε τὴν ὑπογραφή τοῦ πλοιάρχου δέν δυνάμεθα νά ἀπαγγείλουμε κατηγορία. Διά τὴν ὑπογραφεῖσα ἀπόδειξη παραλαβῆς τροφίμων οὐδέν θέμα ὑφίσταται διότι ταῦτα εἶχον παραγγελθῆ ἀπό τὸν πλοιάρχον.

13. Οἱ ἀνωτέρω κατηγορούμενοι ναυτικοί εἰς τάς ἀπολογίας των καὶ τάς μηνυτηρίους ἀναφοράς των κατηγοροῦν τὸν πλοιάρχον καὶ ἔτερα μέλη τοῦ πληρώματος ὅτι τό πλοϊο δέν τηροῦσε τούς δρους ἀσφαλείας, δέν ἔτηρεῖτο τό ἐδεσματολόγιον οἱ χῶροι ἐνδιαιτήσεως δέν πληροῦσαν τούς δρους ὑγιεινῆς, ἡ σύνθεσις τοῦ πληρώματος ἦτο ἐλλιπής κ.λ.π.

14. Τά ἀνωτέρω ἔάν ἔτύχανον ἀληθῆ, ἐδικαιολόγουν καταγγελία τῆς Συμβάσεως 'Ἐργασίας 'Υπαιτίοτητοι τοῦ πλοίου ἐνώπιον τῆς Λιμενικῆς ἡ Προξενικῆς 'Αρχῆς καὶ οὐχί μονομερή λῆψιν ἀποφάσεων καὶ ἐνεργειῶν καὶ μάλιστα καθ' ὅν χρόνον τό πλοϊον εὑρίσκεται εἰς λιμένα εἰς τὸν δόπον ἐδρεύει Ἑλληνική Προξενική 'Αρχή.

**ΕΠΕΙΔΗ** Ἐκ πάντων τῶν ἀνωτέρω προκύπτει ὅτι οἱ ἐν παραγράφῳ 9 ἀναφερόμενοι ναυτικοί ἀποτελοῦντες μέλη πληρώματος τοῦ ὑπό Ἑλληνική σημαία πλοίου "AEOLIAN WIND" Ν.Π. 4570 τὴν 31-1-77 τοῦ πλοίου ευρισκομένου εἰς λιμένα ΡΙΟ ΙΑΝΕΙΡΩΝ ἐνεργοῦντες ἀπό κοινοῦ ἐστράφησαν δι' ἔξεγέρσεως κατά τῆς ἔξουσίας τοῦ πλοιάρχου.

**ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ** Προτείνουμε τὴν ποινική καὶ πειθαρχική δίωξη τῶν ναυτικῶν α) ΛΙΒΕΡΕΤΟΥ Παναγιώτου τοῦ Εύαγγελου, κατοίκου 'Αθηνῶν ('Ασπροποτάμου 43 "Ανω Καλαμάκι"), β) ΜΗΤΡΟΥ Φωτίου τοῦ θεοδώρου, κατοίκου Θιλίππων Καβάλας, γ) ΒΙΝΤΖΗΛΑΙΟΥ 'Ανδρέα τοῦ Νικηφόρου, κατοίκου 'Αθηνῶν (όδος Μαντῶς Μαυρογένους 7 "Ἄγιοι Ανάργυροι, δ) ΔΕΚΟΥΛΑΚΟΥ Δημητρίου τοῦ θεοδώρου κατοίκου Πειραιῶς (όδος Κουμουνδούρου 199 Κερατσίνι), ε) ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ Γεωργίου τοῦ Πυθαγόρα, κατοίκου Μυτιληνιῶν Σάμου, στ) ΔΡΟΥΓΚΑ Κων/νου τοῦ Νικολάου κατοίκου 'Ηλιοκάστρου 'Αργολίδος, ζ) ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΥ Μιχαήλ τοῦ Ιωάννου κατοίκου 'Αθηνῶν (Κρυστάλη 30 "Ανω Πατήσια), η) ΒΟΥΔΟΥΡΗ Δημητρίου τοῦ Κων/νου, κατοίκου 'Αθηνῶν (Τριῶν Ιεραρχῶν 141), θ) ΚΑΛΑΙΤΖΑΚΗ 'Εμμανουὴλ τοῦ Μιχαήλ, κατοίκου Καλαμαύκας Ιεράπετρας Λασηθίου, ι) ΣΟΥΡΓΙΑΔΑΚΗ Γεωργίου τοῦ Κων/νου, κατοίκου Κεντρί 'Ιεράπετρας Λασηθίου, ια) ΛΥΚΟΥ Γεωργίου, κατοίκου Μεσσωχρίου Καρπάθου, ιβ) ΒΛΑΧΟΥ Νικολάου κατοίκου Πατρών, ιγ) ΕΜΙΝΟΓΛΟΥ Ντεσμετίν, κατοίκου 'Αλεξ/λεως (όδος "Αβαντος 23), ιδ) ΧΑΡΟΚΟΠΟΥ 'Αντωνίου, κατοίκου Πειραιῶς (όδος Σπ. Λάμπρου 59) γιά παράβαση τῶν ἀρθρῶν 213 καὶ 249 παρ.1 ἀδαφ.β τοῦ ΝΔ 187/73 περί ΚΔΔ.

'Ο Πειραιώς τὴν προανάκρισιν ('Υπογραφή)

# ΜΗΝΥΣΙΣ ΜΑΡΕΙΣΤΗ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ

'Ἐν Πειραιεῖ τῇ 21 Μαρτίου 1977 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 23.15 ἐνώπιον ἡ-  
μῶν τοῦ Ἀρχιφ. (...) παρουσία καὶ τοῦ 2ου ἀνακριτικοῦ ὑπαλλήλου προσληφθέντος  
'Ἀρχιφ. (...) ἐνεφανίσθη ὁ κληθεὶς Βρεττός Παναγιώτης τοῦ Ἰωάννου καὶ τῆς Χα-  
ρικλείας ἐπαγγέλτεται τὸν δικηγόρον (...) ἔγγαμος ἐτῶν 40 (...) Μεθ' ὅ, θείς τὴν  
δεξιάν ἐπὶ τοῦ Ἱεροῦ Εὐαγγελίου ὥρκίσθη κατὰ τὰ ἄρθρα 218 καὶ 212 παρ. 1 τοῦ  
Κ.Π.Δ. (...)

Καταμηνύν τὸν Λιβερέτον Παναγιώτην τοῦ Εὐαγγέλου, ναυτικόν (μηχανικόν Ε.Ν.)  
(...) ἐπὶ σωματικῆς βλάβης καὶ ἔξυβρίσει ἐκ προθέσεως ἐν συνδιασμῷ μέ  
Ν.Δ. 4000/1959, ἦτοι διότι σήμερον 21.3.77 καὶ ὥραν 22.40 ἐξῆλθον ἐκ τοῦ Πρωτοδικείου  
Πειραιῶς καὶ ἐκ τῆς στοᾶς Ἀκροπόλις συνοδεύμενος ὑπὸ τῶν πελατῶν μου Λεωνί-  
δα καὶ Χαραλάμπους Μουστάκα τούς ὅποιους εἶχον ὑπερασπίσει εἰς δίκην ἐνώπιον  
τοῦ Μον/λοῦ Πλημ/κείου Πειραιῶς ἡ ὅποια διήρκεσεν ἐπὶ ἐννέα (9) περίους ὥρας  
καὶ εἶχεν μόλις περατωθεῖ. Ἡ ύπόθεσις ἀφεόρα τὴν ύπό δρισμένων μελῶν τοῦ  
πληρώματος τοῦ πλοίου ΑΙΟΛΙΑΝ ΓΟΥΙΝΤ ἴσχυριζουμένων καθυστέρησιν μισθῶν τούς ὅποι-  
ους οἱ πελάται μου δέν εἶχον καταβάλει διότι κατά τῶν ὡς ἄνω ναυτικῶν ὑπῆρχον  
ἀνταπτήσεις ὡς ἐκ τῆς συμπεριφορᾶς των ἐπὶ τοῦ πλοίου δι' ἣν ὑφίσταται ποινι-  
κή διωξις κατ' αὐτῶν ἐπὶ στάσεις ἐκρεμούσα ἐνώπιον τοῦ Β' ἀνακριτοῦ Πειραιῶς.

Εὐθύς ὡς ἐφτασα σε εἰς τὴν ἔξοδον τῆς στοᾶς ὁ μηνυόμενος δοτις περιλαμβάνετο  
εἰς τοὺς μυνητάς τῆς ὡς ἄνω ὑπόθεσεως, ἀπεσπάσθη ἐκ τῆς διμάδος τῶν ἔξωθεν τοῦ  
Πρωτοδικείου συγκεντρωμένων ἀτόμων καὶ μετά λύσης καὶ κατά τρόπον κτηνώθη μοὶ  
ἐπετέθη ἐκ τῶν ὅπισθεν καὶ μοὶ κατάφερεν ἴσχυρότατον λάκτισμα εἰς τὸν ὄριστε-  
ρόν μηρόν καὶ κατά τὴν πλευράν συνεπεία τοῦ ὅποιου αἰνιγματισθην τελείως. Συγ-  
χρόνως μοὶ κατάφερεν ἀλλεπάλληλα κτυπήματα διά τῶν γρόνθων εἰς τὴν κεφαλήν  
κραυγάζων "πούστη πάρε κι ἄλλη γιά τὴν ΜΑΙΝΧΟΦ". Συγχρόνως ἤλθεν καὶ ἐκ τῶν ἐ-  
μπροσθεν καὶ ἐνῶ εἶχον περικυλαθεῖ διά τῶν γρόνθων του τούς ὅποιους δέν  
ἀνεγνώρισα μὲν ἐκτύπωσεν διά τῶν γρόνθων του καὶ πάλιν εἰς τὴν κεφαλήν καὶ διά  
τῶν ποδῶν του εἰς τοὺς μηρούς, ἐνῶ οἱ φίλοι του μέ εἶχον ὥθησει εἰς θέσιν σχε-  
δόν γονυπετή. Σημειώνω ὅτι ἀπό τὴν πρώτην ἐπίθεσιν μοῦ ἔψυγαν τά γιαλιά τά  
ὅποια μοῦ ἔδωσε ἐκ τῶν ὑστέρων διαφορύλακας. Ἡ ἐπίθεσίς του ἦτο ἀστραπιαία καὶ  
δέν ἐπρόφτασαν οἱ συνοδεύοντές με ἀδελφοί Μουστάκα οὗτε οἱ χωροφύλακες τῆς φρου-  
ρᾶς οἱ ὅποιοι καὶ τελικῶς μὲ ἀπέσπασαν ἐκ τῶν χειρῶν του ἐνῶ δι μηνυόμενος καὶ  
οἱ φίλοι του ἐτράπησαν εἰς φυγήν. Ἀμέσως μετά τό ἐπεισόδιον καὶ ἀφοῦ οἱ χωρο-  
φύλακες μὲ συνόδευσαν μέχρι τῆς δύο Σωτήρος δι' ἀσφάλειάν μου προσῆλθον πρός  
κατάθεσιν τῆς παρούσης καίτοι μετά δυσκολίας βαδίζω καὶ αἰσθάνομαι ζάλην διότι  
πιστεύω ὅτι δι κολασμός τῶν μυνημένων πρέπει νά είναι ἀμεσος καὶ παραδειγματι-  
κός δεδομένου ὅτι οἱ πράξεις του εἴναι πρωτοφανεῖς καὶ ἐξετελέσθησαν μέ ίδιά-  
ζουσα θρασύτητα καὶ προκλητικότητα ἔναντι τῆς κοινωνίας (...)

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΟΡΚΟΝ ΕΞΕΤΑΣΙΝ ΤΟΥ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΛΕΩΝΙΔΑ ΜΟΥΣΤΑΚΑ, ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΑ.  
(...) Σήμερον 21.3.77 διεξήχθη ἡ δίκη ἐπὶ μηνυόσεως τῶν ἀπολυθέντων δέκα τριῶν,  
(13) στασιαστῶν ἐπὶ τοῦ πλοίου "ΑΙΟΛΙΑΝ ΓΟΥΙΝΤ" ἐνώπιον τοῦ Μονομελοῦ Πλημ/κείου Πειραιῶς. Περί ὥραν 22.40 ἐσπερινήν δτε εἶχε περατωθεῖ ἡ δίκη αὐτή κοι  
κατερχόμεθα μέ τὸν ἀνελκυστήρα ἐκ τοῦ Β' δρόφου πρός τὸ ἰσόγειον μετά τοῦ δικη-  
γόρου κ. Π.Βρεττοῦ καὶ τοῦ Πρωτοδίκου κ. Κασαβέτη κατά τὴν ἔξοδον μας ἐκ τῆς  
στοᾶς τοῦ Ἀκροπόλις πρός τὴν δύον καὶ ὅταν ὁ κ. Βρεττός ἐφτασε ἐπὶ τοῦ πεζοδο-  
μίου ἀκολούθουμενος ἀπό ἐμέ ἐδέκθη ἀπρόκλητον καὶ ἐν ψυχρῷ ἐπίθεσιν τοῦ μηνυό-  
μένου Παναγιώτου Λιβερέτου δι ὅποιος ἀπεσπάσθη ἐξ διμάδος πολυτληθοῦς ἀναμενόντων  
ναυτικῶν καὶ μέ λύσσα ἐπέπεσεν καὶ τοῦ κατέφερεν ἴσχυρά κτυπήματα εἰς τὴν κε-

φαλήν. Συνεπεία της άπροκλήτου αύτης έπιθεσεως δ. κ. Βρεττός τά έχασε καὶ σχεδόν ἔπεσεν γονυκλιθεῖς ἐπὶ τοῦ ἑδῶους, ὅπότε τοῦ κατέφερε πολλά λακτίσματα. Συνεπεία τῶν γρονθοκοπημάτων εἰς τὴν κεφαλήν καὶ τὸ σῶμα τὰ γυαλιά τοῦ κ. Βρεττοῦ ἔπεσαν εἰς τό ἔδαφος. Μόλις ἀντελήφθη τὴν ἐπίθεσιν αὐτήν ἔσπευσα νά ἐπέμβω πρός προστασίαν του ὅποτε μοῦ ἐπετέθη καὶ μοῦ κατέφερε ἴσχυρόν λάκτισμα τό διοῖον ἀπέκρουσα μέ τὸν χαρτοφύλακά μου ὡς ἀπίδα. Στίς φωνές μου προσέτρεξαν μέλη τῆς φρουρᾶς τῶν δικαστηρίων τά ὅποια παρέτυχον ἐπὶ τοῦ πεζοδρομίου καὶ τῇ ἐπιμονῇ ἐνός σωματώδους χωροφύλακος ὑπό τὴν προστασίαν ἐφυγαδεύθη δ. κ. Βρεττός πρός τὴν δόδον Σωτῆρος. Στὴν ἀπρόκλητον αὐτήν ἐπίθεσιν ἔλαβαν μέρος καὶ ἔτεροι ἐκ τῶν ναυτικῶν τούς διοῖους δημως δέν μπόρεσα νά ἀναγνωρίσω. 'Ο Λιβερέτος καθ' ὄν χρόνον τοῦ κατέφερεν κτυπήματα τοῦ ἐκραύγαζεν "Πούστη πάρε καὶ αὐτή γιά τὴν Μάϊνχοφ". (...)

## ΣΗΜΑ ΣΥΛΛΗΨΕΩΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΛΙΒΕΡΕΤΟΥ

A/A 002 02,00 22-3-77 Α.Δ.Ε.Π.  
ΑΠΟ Β'ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ  
ΠΡΟΣ Υ.Γ.Α. ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΑΠΑΝΤΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ  
ΚΟΙΝ. Α/Τ ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Παρακαλοῦμεν προβῆτε εἰς τὴν σύλληψιν καὶ προσαγωγήν ἡμῖν ἐντός τῶν δρίων τοῦ αὐτοφόρου τοῦ Λιβερέτου Παναγιώτου τοῦ Εὐαγγέλου, ἀγνώστων λοιπῶν στοιχείων, μηχανικοῦ Ε.Ν. κατοίκου Αθηνῶν "Ανω Καλαμάκι ὁδός Ασπροποτάμου 43 (Α/Τ ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ) ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΥ ΕΠΙ ΠΑΡΑΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΑΡΘ. 308 ἐν συνδ. μέ ἄρθ. 1 Ν.Δ. 4000/1959 καὶ 361 πράξεων λαβουσῶν χώραν τὴν 22,40 ὥραν τῆς 21-3-77 ἐνθεῖ τοῦ ἐνταῦθα καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καραΐσκου Πρωτοδικείου Πειραιῶς.  
ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ Α' ('Υπογραφή)

# ΚΕΙΜΕΝΟ ΑΠΕΡΓΙΑΣ ΠΕΙΝΑΣ

Γιά μᾶς τούς ἐργάτες γιά δλους τούς ἐργαζόμενους γιά δλο τὸ λαό ὑπάρχει μόνο μιά προοπτική, ἡ πάλη γιά τὴν πλήρη κοινωνική ἀπελευθέρωση, γιά τὴν κατάρνηση κάθε μορφῆς ἔξουσίας. Αὐτό, ἂν λάβει κανεὶς ὑπ' ὄψη του τὴν συγκεκριμένη κατάσταση πού βρισκόμαστε σήμερα μπορεῖ νά γίνει μέ τὴν αὐτόνυμη δργάνωση κάθε κλάδου καί στή συνέχεια μέ τὴν ἴσοτιμη συνεργασία δλων τῶν ἀνθρώπων πού ἔχουν συμφέρον νά ἀμφισβήτησουν τὴ σημερινή κατάσταση.

Μέ τὴ σημετοχή μου στὴν πρόσπαθειά μας νά λύσουμε ἔνα σωρό προβλήματά μας στὸ "AEOLIAN WIND" εἶδα ἔκαθαρα δλες τίς πευχές τῆς ἔξουσίας. Στό ὄνομα τοῦ ἐφοπλιστικοῦ κεφάλαιου κινητοποιήθηκε ἡ βραζιλιάνικη χούντα καί μᾶς βασάνισε. Τό ἵδιο καί τὸ κράτος μέ δλο τὸ μηχανισμό του, καί συγκεκριμένα τὸ Y.E.N. πού πέτυχε χθές νά μᾶς δικάσει μέ τὴν κατηγορία τῆς στάσης. Τό ἵδιο καί ἡ Π.Ν.Ο. - ὁ κυβερνητικός συνδικαλισμός - ἀλλά καί δλοι δσοι ἔτρεχαν νά ποῦν "Ναί μὲν, ἀλλά....."

Σ' αὐτή μας τὴ συγκεκριμένη πάλη, ἐνήντια στὰ ναυτεργατικά μας συμφέροντα τάχτηκε καί ὁ δικηγόρος τῶν ἐφοπλιστῶν Παναγιώτης Βρεττός καί τὸ "Προοδευτικό" διοικητικό συμβούλιο τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Πειραιᾶ.

"Ἀρχισα τὴν ἀπεργία πείνας γιατί δέν δέχομαι τὸν τίτλο τοῦ κατηγορούμενου οὔτε τίς συνθῆκες κράτησής μου. Μέ κατηγοροῦν γιά ξυλοδαρμό τοῦ δικηγόρου Π. Βρεττοῦ πού ὑπερασπιζόταν τούς ἐφοπλιστές καί μοῦ ρίχνουν δύο χρόνια ψυλακή, ἐνῷ τίς ἵδιες μέρες ὁ ἔλαρχος πού σκότωσε ἐν ψυχρῷ τῇ Μαρία Καλαβροῦ στίς 21. 4.67 δικάζεται τρία χρόνια.

Πραγματικά ξέρω ὅτι είναι ἔνας αἰχμάλωτος πολέμου πού γίνεται ἀνάμεσα στὴν ἐργατική τάξη καί τούς ἐκμεταλλευτές της, ἀνάμεσα στήν ἔξουσία καί στούς ἔξουσιαζμενους. Καί τή στιγμή πού ἡ δομή, ἡ ὑπαρξη τῆς ἔξουσίας τῶν ἐκμεταλλευτῶν στηρίζεται καθαρά πάνω στή βίᾳ δέν ἀναννωρίζουν σέ μᾶς οὔτε τή στοιχειώδη αὐτοδάμυνα. Θέλουν νά μᾶς ἐπιβάλουν ἔναν τρόπο υπαρξης πού ἀν τὸν δεχτοῦμε πιστεύω ὅτι δέν θά ἔχουμε κανένα δικαίωμα νά λεγόμαστε ἀνθρωποι. Στή συνέχεια ὅποιος ἀμφισβήτησει αὐτό τό καλούπι κινδυνεύει νά βρεθεῖ στή ψυλακή. Χειρότερο πάντως ἀπό τή γυμνή βίᾳ τῆς ἔξουσίας είναι ἡ προπαγάνδα της, ἡ ψυχολογική βίᾳ, αὐτή πού θέλει νά σέ πείσει ἐσένα τὸν ἵδιο ὅτι είσαι κατηγορούμενος. Γι' αὐτούς τούς λόγους κάνω ἀπεργία πείνας.

Οἱ κατηγορούμενοι δέν ὑπάρχουν μέσα στό λαό, μέσα στήν ἐργατιά. Γιά μένα στή συγκεκριμένη περίπτωση κατηγορούμενοι είναι τό ἐφοπλιστικό κεφάλαιο, ἡ κρατική ἔξουσία, οἱ λακέδες ψευτοσυνδικαλιστές, καί μαζί ὁ δικηγόρος Π.Βρεττός καί τό Δ.Σ. τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Πειραιᾶ.

Παναγιώτης Λιβερέτος, Β' Μηχανικός.

# ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΜΑΡΞΙΣΤΗ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ

## Η ΑΛΗΘΕΙΑ ΓΙΑ ΜΙΑ "ΕΠΙΘΕΣΗ"

Κύριε Διευθυντά,

Στό ύπ' ἀριθ. 504 τῆς 22/3/77 φύλλον τῆς ἐφημερίδος σας (σελ. 2α, στήλη 7η) κατεχωρήθη εἰδησις σχετική μέ τὴν δίκην τῶν πρακτόρων τοῦ πλοίου "ΑΙΟΛΙΑΝ ΓΟΥΙΝΤ" εἰς τὸ κείμενον δέ περιελήφθησαν καὶ γεγονότα πού μέ ἀφοροῦν. Ἐάν ὁ ἀρμόδιος συντάκτης σας παρευρίσκετο στὴ δίκη, ἡ εἰδησις θά ἀνταπεκρίνετο στὴν ἀλήθεια πού εἶναι ὅτι α) ἡ δίκη ἀφοροῦσε μηνύσεις (καὶ ὅχι ἀγωγές) τῶν ναυτικῶν κατά τῶν πελατῶν μου, οἱ ὄποιοι δὲν ἤρνοῦντο τὴν καταβολὴν μισθῶν, ἀλλ' ἀπλῶς ἴσχυρίζοντο ὅτι ἀφοῦ οἱ ναυτικοί εἶχαν ἀπολυθεῖ ἀπὸ τὸν "Ἐλληνα" πρόξενο τοῦ Ρίο καὶ τὰ φυλλάδιά τους εἶχαν κατασχεθῆ ἀπὸ τὸν ἶδιον γιά στάση, εἶχαν τὸ νόμιμο δικαίωμα νά συμψήφισουν τὰ ἔξοδα παλιννοστήσεως τῶν ναυτικῶν (ἀεροπορικά εἰσιτήρια) ὡς καὶ τὰ ἔξοδα ἀποστολῆς ἀντικαταστάσεώς των, ἔχοντες ἐγείρει μάλιστα καὶ σχετική ἀγωγή πρὸ τῆς δίκης.

β) ἔξωρισα τὸ ἀκροατήριο γιά τίς "κυρίες τοῦ βραζιλιανοῦ ὑποκόσμου" κλπ. γιατί ἀπλούστατα αὐτές ἐφαίνοντο καθαρά σὲ φωτογραφίες πού κατέθεσα στὸ δικαστήριο καὶ πού δὲν ἀμφισβητήθηκαν ἀπὸ τοὺς ἶδιους τούς ναυτικούς ὅπως ἐπίσης δὲν ἀμφισβητήθηκε καὶ ἄλλη φωτογραφία πού κατέθεσα καὶ ἔδειχναν καθαρά τὸ πανώ πού εἶχαν ἀναρτήσει στὸ πλοῖο οἱ ναυτικοί μέ τὴν φράση "Μ)Υ ΟΥΡΛΙΚΕ ΜΑΙΝΧΟΦ".

γ) Μετό τὸ τέλος τῆς δίκης καὶ στὴν ἔξοδο τοῦ δικαστηρίου δέχθηκα ἄνανδρη, χυδαία καὶ βάναυση ἐπίθεση ἀπ' ἔνων ἐκτὸν ναυτικῶν. Ἀκριβῶς δέ γιατί πολύ σύντομα δὲ δράστης θά λογοδοτήσει γιά τίς πράξεις του, ἀνέφερα παραπάνω ὅτι ἡ πληροφορία ἦταν ὑποβολιμαία καὶ κατά τὴν κρίσιν μου σκοπεύει νά ἐμφανίσῃ τὸν δράστην ἀμέτοχον τῆς ἐπιθέσεως ἀναφέροντας γιά "ουμπαραστάτες τῶν ναυτικῶν". "Οσο γιά τούς πελάτες μου ἡ ἐναντίον τους ἐπίθεση ἔγινε μόνον ὅταν προσεπάθησαν νά μέ προστατεύσουν.

Πιστεύω ὅτι γιά τὴν ἀποκατάσταση τῆς ἀλήθειας θά θελήσετε νά δημοσιεύσητε τὴν ἐπιστολήν μου.

Μέ ἐκτίμηση  
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΡΕΤΤΟΣ  
Δικηγόρος  
Καραΐσκου 111 - Τηλ. 41.23.378  
41.17.524 - Πειραιεύς

# ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΤΩΝ ΝΑΥΤΕΡΓΑΤΩΝ

Συνάδερφοι Ναυτεργάτες: Οι έφοπλιστές μέ δόλο τόν κρατικό μηχανισμό -YEN-, Λιμενική Αστυνομία, Προξενικά Λιμεναρχεῖα, Προξενεῖα- καὶ μὲ τή βοήθεια τῶν ψευτοσυνδικαλιστῶν τῆς Π.Ν.Ο. καὶ τῶν κλαδικῶν σωματείων, μᾶς ἔχουν ἐπιβάλει ἔνα καθεστώς μισθωτῆς σκλαβιᾶς. Τό μοναδικό μας δικαίωμα εἶναι νά δουλεύουμε νά δασαμάτητά, νά ξεκουραζόμαστε τόσο ὅσο χρειάζεται γιά νά μπορούμε νά ξαναδουλέψουμε. "Οσο γιά τά ύπόλοιπα, ἔχουμε μόνο ύποχρεώσεις.

"Αλλά ἀς πιάσουμε τά πράματα ἀπό τήν ἄρχη. Ἀπό τή στιγμή πού θά σκεφτεῖ κανεὶς νά βγάλει φυλλάδιο γιά νά μπαρκάρει μπαίνει μέσα στά γρανάζια ἐνός καλοστημένου μηχανισμοῦ καταπίεσης, ἵσως τοῦ πιό βάρβαρου, ἐνός μηχανισμοῦ πού μετατρέπει τόν ἄνθρωπο σέ δοῦλο, σέ ἔξαρτημα ἀφοῦ ούσιαστικά δέν θά ἔχει κανένα δικαίωμα παρά μόνο νά ύπακούει στούς νόμους τοῦ ἐφοπλισμοῦ. Πραγματικά τί εἶναι τό φυλλάδιο; Εἶναι ὁ ἀτομικός μας φάκελλος ὅπως αὐτούς πού κάνουν στήν ἀσφάλεια. "Ετοι καὶ σ' αὔτό δ καπετάνιος, οἱ λιμενάρχες καὶ οἱ προξενικοὶ λιμενάρχες ἔχουν τό δικαίωμα νά σημειώνουν τό ποιόν τοῦ κάθε ναυτικοῦ. Ἀπολύσεις γιά λόγους ἀσθένειας, γιά στάση, γιά πειθαρχικό παράπτωμα, ἢ γιά ἐναντίωσή του στή θέληση τοῦ καπετάνιου, ὅλα καταγράφονται καὶ καταλήγουν στούς μεγαλύτερους φακέλους τῆς λιμενικῆς ἀστυνομίας πού ἔχει γιά κάθε ναυτικό. Ἀλήθεια εἶναι ἡ δέν εἶναι καθαρή ἀστυνόμευση τοῦ ἐπαγγέλματός μας; Στή συνέχεια γιά νά βρεῖ κανεὶς δουλειά γυρίζει στίς πιάτσες, στά καφενεῖα καὶ στά μεσιτικά γραφεῖα τοῦ Πειραιᾶ ὅπου θά τόν ἐκμεταλλευτοῦν γιά νά βρεῖ δουλειά -σήμερα αὐτό ἰσχύει κύρια γιά τούς ἀλλοδαπούς ναυτικούς. Κλείνοντας τελικά κάποια δουλειά μὲ μιά ἐταιρεία ύποχρεώνεται νά ύπογράψει σύμβαση ἐργασίας, πού τό μόνο συνήθως πού συζητάει εἶναι δ μισθός, καὶ ἔτοι ἀφοῦ "συμφωνήσουν ὅλοι" οἱ ἐφοπλιστές μᾶς ύποχρέώνουν νά ύπογράψουμε ὅτι ἀποδεχόμαστε τόν Κ.Ι.Ν.Δ.-Κώδικας Ἰδιωτικοῦ Ναυτικοῦ Δικαίου- τόν Κ.Δ.Ν.Δ.-Κώδικας Δημοσίου Ναυτικοῦ Δικαίου- καὶ τόν Π.Π.Κ. Ε.Ν. - Ποινικό καὶ Πειθαρχικό Κώδικα Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ. Ἀκόμα ὅτι δεχόμαστε τήν Π.Ν.Ο. καὶ τήν ἀναγνωρίζουμε σάν Συνδικαλιστικό μας Ἐκπρόσωπο. Οι παραπάνω νομοθεσίες δέν εἶναι παρά μεταφορά τοῦ Στρατιωτικοῦ πνεύματος τῆς πειθαρχίας καὶ τῆς ἱεραρχίας στό Ἐμπορικό Ναυτικό. Μέσα σ' αὐτές τίς νομοθεσίες ὁ ναυτικός δέν εἶναι παρά ἔνας ἀριθμός, χωρὶς κανένα δικαίωμα. Τό δικαίωμα τῆς ἀπεργίας δέν ύπάρχει. Ἡ ἀπεργία ἀποτελεῖ "στάση" -κατάλυση τῶν ἔξουσιῶν τοῦ πλοιάρχου-. Σέ καμμιά περίπτωση δέν μπορεῖ νά χρησιμοποιήσῃ τό πιό ἀποτελεσματικό δόλο πού διαθέτει κάθε ἐργαζόμενος - νά ἀρνηθεῖ νά δουλέψει, ἀκόμα κι ὅταν ύπάρχουν τά πιό σοβαρά προβλήματα. "Ετοι σέ κάθε καράβι, δέν γίνεται συντήρηση καὶ δέν παίρνουν κανένα μέτρο γιά τίς σωτικές βάρκες, γιά τούς πυροσβεστήρες, γιά τίς ἀντλίες πυρκαγιῶν, οὕτε καὶ γίνονται ποτέ γυμνάσια-γιά νά μή κάνεται χρόνος ἀπό τή δουλειά, μέ ἀποτέλεσμα νά κινδυνεύει ἡ ζωή ὅλων μας. Ἀντίθετα δ καπετάνιος μέ τήν κλίκα του μᾶς ἐπιβάλλει πολλές φορές νά γίνονται ἐπισκευές, ἀκόμη καὶ στό λιμάνι ἐπειδή ύπάρχει "ἀνάγκη πλοίου", ἐνῶ οἱ δουλειές αὐτές πρέπει νά γίνονται ἀπό συνεργεία. Ἀποτέλεσμα αὐτῆς τῆς κατάστασης εἶναι νά εἴμαστε πρῶτοι στόν κόσμο στά ναυάγια.

Σπάνια τά τρόφιμα πού τρῶμε εἶναι σέ καλή κατάσταση, καὶ φρέσκα. Κι αὐτό γιατί σχεδόν σέ διὰ τά βαπόρια δ καπετάνιος ἀγοράζει ὅ,τι πιό σκάρτο ύπάρχει στήν ἀγορά, κι ἔτοι ὅλοι ύποφέρουμε ἀπό παθήσεις τοῦ στομάχου, ἔλκη ἡ παθήσεις τοῦ δωδεκαδάκτυλου.

Στή δουλειά πάλι εἴμαστε ύποχρεωμένοι νά δουλεύουμε ἔκτός ἀπό τό ὁχτάρω πόρες ύπερωρίες, καὶ ἀκόμα ὅσες θεωρήσει ὁ καπετάνιος ὅτι χρειάζονται ἀκόμα. Ἐδώ πρέπει νά σημειωθεῖ ὅτι ἡ ὥρα τῆς ύπερωρίας πληρώνεται λιγότερο ἀκόμα καὶ ἀπό τήν ὥρα τοῦ μισθοῦ τῆς σύμβασης, καὶ κατά πολὺ λιγότερο ἀπό τόν πραγματικό

μισθό πού μέ τόν ἀγῶνα μας ἔχουμε ἐπιβάλλει. Κι ἄν ἀκόμα δέν συμφωνοῦμε μέ τόν καπετάνιο γιά τίς δουλειές πού θέλει νά γίνουν (ἐπισκευές κλπ) ή γιά τήν πληρωμή, πάλι πρέπει νά δουλέψουμε.

Γάλλαύτα, ἀλλά ἀκόμα καὶ γιά κάθε τί πού ἔχει σχέση μέ τή δουλειά μας ἀρμόδιοι ν' ἀποφασίζουν εἶναι οἱ λιμενάρχες καὶ οἱ πρόξενοι πού παίζουν δῆθεν τό ρόλο τοῦ οὐδέτερου, κρατικοῦ διαιτητή, πού στήν πραγματικότητα ὅμως, ποτέ δέν ἔχουν δικαιώσει ναυτικό, καὶ σ' ὅλες τίς περιπτώσεις παίζουν τό ρόλο τοῦ μπαμπούλα, ἀπειλοῦν καὶ ἀπολύουν τούς ναυτικούς, φορτώνοντάς τους ἔνα σωρό παραπτώματα. Ποτέ ὅμως δέν ἔχουν ἀπαγορεύει σέ πλοϊο νά ταξιδέψει, σεσες ἐλλείψεις καὶ νά ἔχει. Ἀπό τήν ἄλλη μεριά ἡ Π.Ν.Ο. καὶ τά κλαδικά σωματεῖα παίζοντας τό παιχνίδι τοῦ ἐφοπλισμοῦ μᾶς ζητᾶν νά παρατηθοῦμε ἀπό τόν διεκδικητικό ἀγῶνα στό χώρο τῆς δουλειᾶς, καὶ νά ἔχουσιο δοτήσουμε τούς κυρίους αύτούς νά μᾶς λύσουν τά προβλήματά μας. Αύτό ὅμως σημαίνει παραίτηση ἀπό τόν ἀγῶνα, ἀποδοχή τῆς μισθωτῆς σκλαβιαῖς μας.

Οἱ προοπτικές γιά τή λύση τῶν προβλημάτων μας, εἶναι στό βαπόρι πού δουλεύουμε, πού εἶναι καὶ ὁ χώρος τῆς ταξικῆς σύγκρουσης. Γιατί βαπόρι χωρίς προβλήματα δέν ὑπάρχει, καὶ ἐκεῖ, πολλοὶ ἀπό μᾶς, καμιά φορά καὶ ὅλοι, συγκρούονται καθημερινά μέ τήν ἔχουσα τοῦ καπετάνιου. Αύτός ὁ ἀγώνας πρέπει νά γίνεται ἀπό ὅλους μας μέσα στό βαπόρι, ἀνεξάρτητα ἀπό εἰδικότητα, ἐνάντια στήν καταπίεση πού μᾶς ἐπιβάλλει ὁ ἐφοπλισμός καὶ οἱ ὑποτακτικοὶ του.

Συνάδερφοι, ἐμεῖς οἱ ναυτεργάτες τοῦ AEOLIAN WIND ἔχοντας τήν πετρα γιά ὅλα ὅσα συμβαίνουν στά πλοῖα, τῆς ἐκμετάλλευσής μας ἀπό τούς ἐφοπλιστές καὶ τῶν ὑπηρετῶν τους, μέ τή συναδέρφωσή μας καὶ τόν ἀγῶνα μας ὑποχρεώσαμε τόν καπετάνιο Καρδαμήλα νά ἐφαρμόσει τό ἐδεσματολόγιο, καὶ νά γίνει ἔλεγχος ἀπό μᾶς τούς ἕδιους, στά σωτικά, στά πυροσβεστικά, στίς δεξαμενές πόσιμου νεροῦ, μέ τή θέληση νά ζήσουμε σάν ἀνθρώποι.

Σ' ἀπάντηση ὁ πλοίαρχος μέ συνεργάτη τόν ἔλληνα πρόξενο καὶ τή βραζιλιάνικη ἀστυνομία μᾶς ἐπιτεθήκανε μᾶς βασάνισαν καὶ μείναμε 20 μέρες στά μπουντρούμια τῆς Βραζιλίας. Μόλις φτάσαμε στόν Πειραιᾶ μᾶς ἔχουν στήσει δίκες μέ τήν κατηγορία τῆς "στάσης". Στό πρωτοβάθμιο πειθαρχικό μᾶς ἀθώωνουν, ἀλλά ὁ ίδιος ὁ Παπαδόγγονας μᾶς στέλνει μέ τήν ἔφεση πού κάνει στό Δευτεροβάθμιο, ὅπου....φυσικά μᾶς καταδικάζουν, τούς περισσότερους ἀπό μᾶς, μέ βαρειές ποινές, στέρησης φυλαλαδούν ἀπό 12 μῆνες μέχρι 30.

Ἄλλα καὶ ἡ καταδίκη τοῦ Β' μηχανικοῦ Λιβερέτου σέ δύο χρόνια φυλάκισης μετά ἀπό μήνυση πού τοῦ ἔκανε ὁ δικηγόρος τῶν ἐφοπλιστῶν Π.Βρεττός ἐπειδή τόν θεώρησε ὑπάίτιο ἐπεισόδιον πού ἔγινε μετά ἀπό τή δίκη τῶν ἐφοπλιστῶν στόν Πειραιᾶ -ἐπειδή δέν πλήρωναν τά δεδουλευμένα στό πλήρωμα- δέν εἶναι ἀσχετη μέ τόν ἀγώνα κατασυκοφάντησης τῶν ἀγωνιστῶν ναυτικῶν τοῦ AEOLIAN WIND καὶ κάθε ἀγωνιστή πού τολμάει καὶ ζητάει τό δίκιο του, σάν ἀλήτη καὶ ὑποπτου. Ο συνάδερφος Λιβερέτος θρίσκεται τώρα στίς φυλακές τοῦ Κορυδαλλοῦ καὶ δικάζεται στό Ἐφετεῖο στίς 29 τοῦ Ιούλη, καὶ ζητάει τή συμπαράσταση ὅλων τῶν ναυτικῶν.

Συνάδερφοι: Γιά νά πετύχουμε τήν κατάργηση τῆς ἐφοπλιστικῆς νομοθεσίας. Γιά νά κερδίσουμε τό δικαίωμα στήν ἀπεργία. Γιά νά μποροῦμε νά ἔχουμε τόν ἔλεγχο στίς συνθῆκες ἀσφάλειας, χρειάζεται καθημερινή πάλη. Στή βραζιλία δταν μᾶς ἐπιτέθηκε ἡ ἀστυνομία ἀπαντήσαμε μέ σηκωμένες τίς γροθιές:

NOMOS EINAI TO DIKIO TOY ERGATH

TH NIKH TH FERNEI O ARGONAS

Νά σηκώσουμε ὅλοι τίς γροθιές χρειάζεται.

ZHTO O ARGONAS TON NAYTERGATON.

OI NAYTERGATES TOY "AEOLIAN WIND" AΘΗΝΑ  
9.7.77

# ΘΑΝΑΤΟΣ ΛΑΣΠΗ ΣΚΥΛΕΥΣΗ

\* - "ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΚΟΣΜΟΣ" 23 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1977: ΜΗΤΕΡΑ ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΕΙ: "ΟΙ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΗΘΙΚΟΙ ΑΥΤΟΥΡΓΟΙ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΤΟΥ ΓΙΟΥ ΜΟΥ". Μητέρα και άδελφη αύτοπυρποληθέντος ναυτικού προέβησαν σέ γραπτή καταγγελία μέ την όποια κατηνορούν τους κομμουνιστάς ως δολοφόνους τοῦ Παναγιώτου Λιβερέτου, 30 έτῶν, δό δρυπίος είχε λάβει μέρος εἰς τὴν γνωστήν υπόθεσιν τοῦ φορτηγοῦ πλοίου "Αἰόλιαν Γουίντ".

Αἱ κυρίαι Ἐλένη Λιβερέτου μητέρα τοῦ τραγικοῦ ναυτικοῦ καὶ Φρειδερίκη Ἰωαννίδου-Λιβερέτου, ἀδελφὴ τοῦ αύτοπυρποληθέντος, παρουσίᾳ τοῦ δικηγόρου κ. Γ. Παπαθανασίου, ὑπέγραψαν χθές δήλωση, η οποία ἔχει ως ἔξης:

"Θέλουμε νά καταγγείλουμε μέ τῇ δήλωση αὐτή τὸ θάνατο τοῦ γιοῦ καὶ ἀδελφοῦ μας Παναγιώτη Λιβερέτου, 30 έτῶν, σάν ἔγκλημα πού διέπραξαν οἱ δομούδεάτες του κομμουνιστές. Ο ἀδελφός μου αύτοπυρπολήθηκε στήν ταράτσα τοῦ σπιτιοῦ μας, στίς 22 Αύγουστου, ὥρα 4 τὸ πρωί, μετά ἀπό δημοσίευση, ύπό ἀριστεροῦ δικηγόρου, στίς ἐφημερίδες, ἔτι δικός καὶ ἀδελφός μας τοῦ είχε ζητήσει συγγνώμη σέ δίκη, τοῦ Ἐφετείου, πού τὴν είχε στήν πραγματικότητα ἀθώωσει.

Γιά τὴν καταδίκη τοῦ Λιβερέτου πρωτοδίκως, είχε καταθέσει ἔγγραφο στήν Εἰσαγγελία καὶ τό Διοικητικό Συμβούλιο τοῦ Λικηγορικοῦ Συλλόγου Πειραιᾶ, πού ως γνωστόν ἀποτελεῖται στή μεγάλη πλειοψηφία του, ἀπό ἀριστερούς τοῦ ΚΚΕέσωτ. καὶ τοῦ ΚΚΕέξωτ.

"Ο Παν. Λιβερέτος υπῆρξε ἄγνος ἀγωνιστής καὶ πάλαιψε γιά τίς ἵδεες του, ἔδωσε μάχη στή Βραζιλία μέ τό πλοίο "Αἰόλιαν Γουίντ", ἀλλά δυστυχῶς οἱ ἐλπίδες του διαψεύστηκαν. Οἱ ἵδιοι οἱ δομούδεάτες του τόν πρόδωσαν".

Ἐλένη Λιβερέτου, μητέρα  
Φρειδερίκη Ἰωαννίδου - Λιβερέτου,  
ἀδελφὴ

Μπραχάμι 21.9.1977

\* - "ΑΥΓΗ" 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1977: ΣΚΕΥΩΡΙΑ ΣΕ ΒΑΡΟΣ ΤΗΣ ΜΑΝΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΗΣ ΤΟΥ ΠΑΝ. ΛΙΒΕΡΕΤΟΥ. ΧΑΛΚΕΥΜΕΝΗ "ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ" ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕ Ο "ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΚΟΣΜΟΣ". Πλαστή καὶ χαλκευμένη ἡταν ἡ "καταγγελία" πού δημοσίευσε δό "Ελεύθερος Κόσμος", ἢ "Βραδύνη" καὶ δό "Ελληνικός Βορρᾶς" γιά δῆθεν εὐθύνη τῶν κομμουνιστῶν στό θάνατο τοῦ τραγικοῦ Παν. Λιβερέτου, καὶ εἰδικά τοῦ ΚΚΕέσωτ.

"Η μητέρα του καὶ ἡ ἀδελφὴ του μέ ἐνυπόγραφη καταγγελία τους ἀποκαλύπτουν τή σκευωρία πού μεθοδεύτηκε σέ βάρος τους καὶ σέ βάρος τῆς μνήμης τοῦ τραγικοῦ μηχανικοῦ τοῦ "Αἰόλιαν Γουίντ" Παν. Λιβερέτου.

Τό πλήρες κείμενο τῆς ἐνυπόγραφης καταγγελίας ἔχει ως ἔξης:

Στίς 22 Αύγουστου πλάκωσε τό σπιτικό μας μιά συμφορά ἀβάσταχτη. Πέθανε δικός καὶ ἀδελφός μας.

Μετά παρέλευση ὀλίγων ἡμερῶν, ἄρχισε καθημερινῶς μιά ἐνόχληση ἀπό μέρους τοῦ κ. Παπαθανασίου καὶ τοῦ δημοσιογράφου Φύτρα (Σημ. "Α": πού εἶπε δτι ἐνεργεῖ γιά λογαριασμό τῆς "Ελευθεροτυπίας", ἀντί τοῦ "Ελεύθερου Κόσμου", ὅπου καὶ δημοσιεύτηκε ἡ χαλκευμένη καταγγελία), οἱ δομοῖσι μή σεβόμενοι τόν πόνο μας, ζητοῦσαν μέ ἐπιμονή νά ἀφιερώσουμε ἔνα ρεπορτάζ στή μνήμη του.

Μετά ἀπό καθημερινές ἐνοχλήσεις καὶ ἀρνήσεις δικές μας, (λόγω τοῦ μεγάλου πόνου μας καὶ τῆς δύνης), δεχτήκαμε ἐν δψει τοῦ μνημοσύνου νά γραφτεῖ κάτι στή μνήμη του.

Οἱ "κύριοι" αύτοί ἐμφανίστηκαν ως δημοκρατικοί, μᾶς ξεγέλασαν καὶ ἐκμεταλλεύμενοι τὴν δργή μας ἐναντίον ἐνός Εδαΐτη δικηγόρου, τοῦ κ. Βρεττοῦ, γράψανε

ένα κείμενο, μᾶς τό διαβάσανε καὶ τό ύπογράψαμε χωρὶς δυστυχῶς νά τό διαβάσουμε, λόγω τοῦ πόνου μας καὶ τῆς ἐμπιστοσύνης πού τούς δεῖξαμε.

Αλλά, μέ εκπληξη διαβάσαμε, κάτω από μεγάλους τίτλους στόν "Ελ.Κόσμο" καὶ στήν "Βραδυνή", πράγματα τελείως άντιθετα μέ αυτά πού μᾶς διαβάσανε καὶ πού είπαμε.

Δηλαδή, πρόκειται για μιά άπατη τήν δούλων δέν μπορούμε δυστυχώς νά άποδείξουμε άλλα θεωρούμε χρέος μας νά καταγγείλουμε.

· Ή μητέρα του · Ελένη Λιβερέτου  
· Ή άδελφή του  
Φρειδερίκη · Ιωάν. Λιβερέτου

\* - "ΑΥΓΗ" 28 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1977: Ο Κ.Γ.ΦΥΤΡΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΘΕΜΑ ΛΙΒΕΡΕΤΟΥ. Σχετικά μέτι τη χθεσινή έπιστολή της μητέρας και της άδελφης του Παν. Λιβερέτου, λάβαμε άπο τόν δημοσιογράφο κ. Γιάννη Φύτρα την έξης έπιστολή, την οποία και δημοσιεύουμε δόλκηρη:

Κύριε Διευθυντά,

Έπικαλούμενος τη δημοσιογραφική δεοντολογία καί τό ένδιαφέρον σας για τήν  
άλθεια - χωρίς νά χρειαστεί ή έπικληση τοῦ Νόμου περί Τύπου - μιά καί υπόρεξα  
καί συντάκτης τῆς "ΑΥΓΗΣ" τό 1974, σᾶς πληροφορῶ σχετικά μέ τή δημοσιευθεῖσα  
έπιστολή μητέρας καί ἀδελφῆς Λιβερέτου, τά έχης:

1. "Ηθα σέ απ' έυθείας έπαφή μέ τις κυρίες Φρειδερίκη 'Ιωαννίδη-Λιβερέτου και Έλένη Λιβερέτου στις 22 Σεπτεμβρίου 1977 μετά από έπανειλημμένες, τηλεφωνικές έπικλησεις της πρώτης ώς καί τοῦ Πειραιώτη δικηγόρου κ.Γ.Παπαθανασίου, ύποψηφίου τοῦ ΠΑΣΟΚ στόν Πειραιά, τό 1974.

2. Η ύπογεγραμμένη, άπό τις δύο κυρίες δήλωση, γράφτηκε και διαβάστηκε έπανειλημμένως παρουσία του κ. Παπαθανασίου, του φωτορεπόρτερ Δημ. Πουλακίδα και άλλου συγγενικού τους προσώπου.

3. "Όπως γίνεται ωανερό ή άκριβεια τοῦ περιεχομένου τῆς δηλώσεως ἐκείνης βα-  
ρύνει ἀποκλειστικά τίς ἔδεις καὶ ἡ παρουσία ἄλλωστε δικηγόρου δέν μποροῦσε νά  
είχε κανένα ἄλλο νόημα παρά γιά τὸν ἔλεγχο τοῦ κειμένου.

4. Τῇ δήλωση, ώς δημοσιογραφικό ύλικό καί ὅπως γίνεται καθημερινῶς, τὴν ἔδωσα στούς Πειραιεῖς συναδέλφους μου, οἱ ὅποιοι καλύπτουν τὸ ναυτιλιακό ρεπορτάζ στὶς ἀθηναϊκές ἐφημερίδες, μηδὲ ἔξαιρουμένων τῆς ἐφημερίδας σας καί τοῦ "Πιζο-σπάστη".

5. Βέβαια, εἶναι σεβαστός ὁ πόνος τῶν ἐπιστολογράφων σας, ἀλλά αὐτός δὲν νομίζω ὅτι τούς δίνει τό δικαίωμα νά ἔμφανται ὅτι δὲν διάβασαν τό τι ὑπέγραψαν. Ἐκτός βεβαίως καὶ ἂν προσπαθοῦν ἔτσι νά καλυφθοῦν γιά τις ἀνακρίβειες τῆς δήλωσής τους.

6.Οι δημοσιογράφοι οταν άσκουν τό επαγγελματικό τους καθήκον δέν δηλώνουν τά πολιτικά τους φρονήματα, στήν πηγή της εύδησής τους. Διερωτώματι ζηταί: 'Η πρώτη δήλωση τῶν κυριῶν θά ήταν διαφορετική, ἀνάλογα μὲ τὴν δική μου πολιτική τοποθέτηση;

7. Πιστεύω δτι οί επιστολογράφοι σας μακράν ἀπό δοιαδήποτε ἐπιτροπή θά θελήσουν νά παραδεχτούν τό φοβερό, εις βάρος μου λάθος τους, ὥστε νά μήν ύποχρεωθῶ κι ἔγύ νά καταφύγω στή Δικαιοσύνη.

Μετά τημῆς  
ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΥΤΡΑΣ

(ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΑΡΟΝ)

# ΔΥΟ ΜΑΡΤΥΡΙΕΣ

## ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ

### ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΟΥΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΒΟΚΑΤΟΡΑ ΓΙΩΡΓΟΥ ΓΑΡΜΠΗ

Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΗΣ ΣΥΚΟΦΑΝΤΙΑΣ, Η ΕΝΑΓΩΝΙΑ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΑΠΟΚΡΙΨΗΣ – ΣΥ-  
ΣΚΟΤΙΣΗΣ ΤΗΣ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΑΥΤΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ, Η ΣΥΝΕΙΔΗΤΗ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ  
ΤΗΣ, Η ΕΝΤΕΧΝΗ – ΚΑΤ' ΕΠΙΛΟΓΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΙ Η ΕΣΚΕΜΜΕΝΗ ΠΡΟ-  
ΛΕΙΑΝΣΗ ΤΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΟΛΗΣ ΑΠΟΣΚΟΠΟΥΣ – ΤΟ  
ΛΙΓΟΤΕΡΟ – ΣΤΗ ΦΥΣΙΚΗ ΕΞΟΝΤΩΣΗ ΕΝΟΣ ΣΥΝΤΡΟΦΟΥ –

ΕΝΑΝΤΙΑ ΣΤΗ ΒΡΩΜΙΚΗ ΠΡΟΒΟΚΑΤΣΙΑ  
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΣΤΟ ΚΙΝΗΜΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΛΗΨΕΩΝ  
ΤΑ ΑΦΕΝΤΙΚΑ ΚΑΙ ΟΙ ΧΑΦΙΔΕΣ ΤΟΥΣ ΘΕΛΟΥΝ ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟ  
ΠΡΕΖΑΚΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΥΝΟΥΧΙΖΟΥΝ ΝΑ ΦΥΤΟΠΟΙΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΕ-  
ΟΥΝΟΥΝ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ.

# ΟΙ ΜΠΑΤΣΕΙ ΠΟΥΛΑΝΕ ΤΗΝ ΗΡΩΙΝΗ

Ο ΑΓΩΝΑΣ ΕΝΑΝΤΙΑ ΣΤΗΝ ΗΡΩΙΝΗ  
ΕΙΝΑΙ ΑΓΩΝΑΣ ΕΝΑΝΤΙΑ ΣΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

ΑΝΑΡΧΙΚΟΙ

Έκδόθηκε άπό τή «Διεθνή Βιβλιοθήκη». Έκτυπώθηκε συνολικά σέ 12.000 άντίτυπα. Κυκλοφόρησε δύο ήμέρες μετά τήν καταστολή τού κινήματος τών καταλήψεων και άφισσοκολήθηκε μέ τή συμβολή έκατοντάδων συντρόφων στήν Αθήνα και σέ πολλές έπαφιακές πόλεις. (Η άθέμιτη αύτή δημοσιοποίηση θεωρήθηκε άναγκαία).

# ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΠΡΩΤΗ

Εμείς οι: Ακτύπης Νίκος, Μανέλης Άλέκος, Μπ. Αντώνης, Παγώνης Σπύρος, εκ των οποίων μόνο ο Άλέκος Μανέλης γνωρίζει προσωπικά τον Χρήστο Κωνσταντινίδη δηλώνουμε ότι έχουμε ακούσει – στη διάρκεια του τελευταίου μήνα και σε διαφορετικά χρονικά διαστήματα – μέσα στο βιβλιοπωλείο ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ, τον Γιώργο Γαρμπή να ισχυρίζεται ότι γνωρίζει με απόλυτη βεβαιότητα, ώστερα από διασταυρωμένες πληροφορίες που πήρε από πηγές στις οποίες ισχυρίζεται ότι έχει απόλυτη εμπιστοσύνη, πως: Ο Χρήστος Κωνσταντινίδης κάνει χρήση και προωθεί την ηρωίνη. Ο ισχυρισμός αυτός έγινε κατ' επίλογή σε άτομα που δεν γνωρίζουν τον Χρήστο Κωνσταντινίδη.

Επειδή όπως διαπιστώθηκε και εκ των υστέρων, απ' την υπαναχώρηση του Γιώργου Γαρμπή πάνω στα λεγόμενά του – μετά από αβίαστη ανοιχτή αντιπαράθεση στην πλατεία Εξαρχείων μπροστά σε πολλούς συντρόφους – ο ισχυρισμός αυτός αποτελεί μια ύπουλη και συστηματικά καλλιεργημένη λάσπη που προσβάλλει την ύπόσταση και την αξιοπρέπεια ενός συντρόφου (που κατ' επανάληψη έχει πολεμήσει την ιδεολογία και τον κόσμο της ηρωίνης) και προδειπονεί το έδαφος για αστυνομική καταστολή, το καταγγέλουμε.

Αθήνα 23/10/1982

Ακτύπης Νίκος  
Μανέλης Άλέκος  
Μπαρίκος Αντώνης  
Παγώνης Σπύρος

# ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗ

Οι σύντροφοι οι οποίοι ύπογράφουν τό παρακάτω σημείωμα ύπηρξαν μάρτυρες του άκολουθου γεγονότος:

Τό δράδυ της 19ης Οκτωβρίου '82 στήν πλατεία Εξαρχείων ο Χρήστος Κωνσταντινίδης άφου διάβασε τή δήλωση του Νίκου Ακτύπη, όπου άναφέρεται ότι: «δ Γαρμπής ισχυρίζεται μπροστά σέ κόσμο στό μαγαζί του ότι ο Χρήστος Κωνσταντινίδης προσωθεί τήν ήρωανη», έξητησε από τόν Γιώργο Γαρμπή έξηγήσεις.

Άρχικα ο Γιώργος Γαρμπής άρνηθηκε τά πάντα.

Η απροσδόκητη έπανεμφάνιση του Νίκου Ακτύπη στόν χώρο τής συζήτησης ύπηρξε καταλυτική.

Η άρχική κατηγορηματική άρνηση διαφοροποιήθηκε σέ μερική άποδοχή: «Είπα ότι ο Χρήστος Κωνσταντινίδης προσωθούσε ήρωανη μονάχα σέ δύο άτομα». Έπικαλέσθηκε σάν πηγή τής πληροφορίας τήν όποια αναπαρήγαγε, μιά καθηγήτρια φίλη του Κ. Καστοριάδη.

Η συνειδητή άναπαραγωγή τής συκοφαντίας δέν διαφέρει στό έλάχιστο άπό την κατασκευή της. Παρ' όλα αυτά όπως πληροφορηθήκαμε άργότερα, ή καθηγήτρια πού είναι ύπαρκτο πρόσωπο, όχι μόνο άρνηθηκε κατηγορηματικά κάτι τέτοιο, άλλα διαβεβαίωσε ότι ένοιωσε τρομερή ταραχή σταν πρό μηνών ο Γ. Γαρμπής στό βιβλιοπωλείο «Ελεύθερος Τύπος» τής είπε ό ίδιος τή συκοφαντία πού θέλησε έκ τών υστέρων νά άποδόσει σ' έκείνην. Φίλοι και παλιοί συναγωνιστές της, όπως ο σύντροφος Α. Στίνας, μπροστών νά διαβεβαίσουν γιά τήν ήθική της άκεραιότητα.

Στή συνέχεια τής συζήτησης ο Χ. Κωνσταντινίδης θεωρώντας ότι ή σοβαρότητα του γεγονότος δέν διαφοροποιείται αν πρόκειται γιά 2 ή 3 ή 15 άτομα τόν έκαλεσε να ζητήσει πρός τό παρόν συγνώμη μπροστά σέ όλους τούς παρευρισκόμενους συντρόφους.

Ο Γιώργος Γαρμπής άπαντησε μονολεκτικά: «Συγγνώμη»

Ο Χρήστος Κωνσταντινίδης τόν έφτυσε στά μούτρα λέγοντας: «Σκουλίκι δέν έχεις άξιοφέπεια» και τόν χαστούκισε.

Ολοι ήμεις, πού παφευρθήκαμε στό παραπάνω γεγονός και ύπογράφουμε παρακάτω έχουμε νά δηλώσουμε τά έξης: Γνωρίζοντας τόν Χ. Κωνσταντινίδη άρκετά χρόνια σάν φίλο και σύντροφο στίς κοινωνικές συγκρούσεις, μπροστώ με νά βεβαιώσουμε ότι πάντοτε στάθηκε άτεγκτος πολέμιος σέ όλα τά έπιπεδα άπεναντι στό κατ' έξοχήν ναρκωτικό πού προώθησαν οι κρατικοί μηχανισμοί στήν Έλλάδα άπό τό 1978 μέ σκοπό τήν άδρανοποίηση και τή φυτοποίηση τημήματος τής φιζοσπαστικής νεολαίας. Κατά συνέπεια, θεωρούμε προφανές ότι ή κατασκευή τής συκοφαντίας άπό τόν Γιώργο Γαρμπή, καλλιεργεί τό έδαφος τής άστυνομικής παρέμβασης.

Αντρέας Κανελλίδης

Μιχαήλ Πρωτοψάλτης

Ηλίας Πολίτης

Σπύρος Κογιάννης

Τάκης Βαρελάς

Γιώργος Διαλλινᾶς

Ναπολέων Τζανέτος

Νίκος Πρατσίνης



